



Le Noël des enfants aura lieu le jeudi 26 novembre

page 22



Plus qu'un Père, un vrai papa!

page 23

CENTRE DE PRÉLÈVEMENTS ET DE SOINS INFIRMIERS AUDREY ROBILLARD

- IMMUNISONS CONTRE LE ZONA. PRIX COMPÉTITIF.
- PRISE DE SANG
- VACCINATION SANTE-VOYAGE

1147, boul. Pie-XI Nord Suite 203
418 842-2666

1510, de la Faune
418 842-6222

le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

VOTRE CAISSE, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

Nos heures d'ouverture*

Siège social		Centre de services	
1444, avenue Maguire, Québec (Québec) G1T 1Z3		2900, chemin Saint-Louis, Québec (Québec) G1W 4R7	
Lundi	10 h à 15 h	Lundi	10 h à 16 h
Mardi	10 h à 18 h	Mardi	10 h à 16 h
Mercredi	10 h à 18 h	Mercredi	10 h à 16 h
Jeudi	10 h à 20 h	Jeudi	10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 18 h	Vendredi	10 h à 16 h

*Possibilité de rendez-vous à compter de 8 h 30 tous les jours, et jusqu'à 20 h les mardis et les mercredis.
Téléphone : 418 681-3566 • www.caissesillerysaintlouisdelfrance.com



30 ans d'implication au sein des Caravelles : Claire Bellemare choisie Bénévole de l'année à l'ARSQ

page 21



Eddy Laurent Chocolatier Belge célèbre ses 25 ans

page 9



*L'équipe du Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France souhaite un très bon temps des fêtes à ses lecteurs!
Joie, paix, santé et prospérité!*



Le conseil de quartier inaugure l'oeuvre totémique au parc de Bergerville

page 3



L'organisme SFSR très fier du chemin parcouru depuis six ans

page 4



La magie de Noël en chansons présentée les 5 et 6 décembre

page 16

<p>SAINTE-FOY</p> <p>St-Louis-de-France Un vrai cottage familial avec 5 chambres à l'étage. Rare!</p>	<p>SAINTE-FOY</p> <p>NOUVEAU</p> <p>Du cachet avec de belles rénovations! 3 chambres + boudoir à l'étage! Informez-vous!</p>	<p>SILLERY</p> <p>Parc-Beauvoir Site privilégié avec vue sur le fleuve. Lumineux cottage, 4 cc + 2 1/2 sb.</p>	<p>SAINTE-FOY</p> <p>St-Louis-de-France, Super coquette et près de l'école! Porte-fenêtre dans salle à diner, 3 chambres. Compétitif!</p>	<p>Marie-Thérèse Lemay Courtier immobilier agréé</p> <p>Une expertise de plus de 30 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.</p> <p>418 652-2000 www.mtlemay.com</p>
--	---	---	--	---



DES PROJETS, DES AMBITIONS ET UNE ÉQUIPE POUR VOUS AIDER À LES RÉALISER

À la Caisse Desjardins de Sillery—Saint-Louis-de-France, une équipe d'experts combine son expertise à celle des directeurs de comptes du centre Desjardins Entreprises—Québec-Portneuf afin de vous offrir un service sur mesure tout en vous faisant bénéficier de stratégies avantageuses adaptées à votre réalité.

Venez rencontrer nos experts.

418 681-3566

www.caissesillerysaintlouisdefrance.com



Desjardins
Caisse de Sillery—
Saint-Louis-de-France

Maguire en Forme remet 1 195 \$ à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La Société de développement commercial (SDC) de l'avenue Maguire s'est impliquée dans la communauté en organisant une course familiale dans le quartier. Les participants pouvaient s'inscrire à différentes activités : enfant avec un parent : 800 m,

équipe de 4 personnes : 3 km ou solo : 4, 5 km. Tous les montants amassés lors des inscriptions à la course étaient remis à la Maison Michel-Sarrazin.

C'est un montant de 1 195 \$ que le directeur général de la SDC Maguire, M. Bernhardt Beaudry, remet à la poursuite de l'œuvre de la Maison Michel-Sarrazin. ■



La Société de développement commercial (SDC) de l'avenue Maguire s'est impliquée dans la communauté en organisant une course familiale dans le quartier.

Pour la Guignolée du 6 décembre

La Saint-Vincent-de-Paul Saint-Louis / Saint-Yves recherche des solliciteurs

(JB) La Saint-Vincent-de-Paul Saint-Louis / Saint-Yves recherche des solliciteurs pour la Guignolée. «Votre engagement serait très apprécié», soutient M. Laval Lapointe, de l'organisme, qui précise que la Guignolée se tiendra le dimanche 6 décembre prochain, entre 11 h et 15 h. «Tout don permettra d'aider les personnes dans le besoin de la communauté Saint-Louis et Saint-Yves», conclut M. Lapointe. Information : 418 653-4926. ■

Défibrose mon Himalaya

Une 7^e édition qui recueille plus de 86 500\$

(JB) La septième édition de l'événement Défibrose mon Himalaya, au bénéfice de la Fondation de fibrose kystique Québec, s'est tenue récemment au Mont Sainte-Anne et attiré plus de 400 marcheurs. La somme recueillie est de plus de 86 500\$ soit une augmentation de 20% par rapport à l'édition précédente.

L'activité consistait à gravir jusqu'à sept fois le Mont Sainte-Anne et le grand gagnant, M. Alexandre Genois, originaire de Cap-Santé, a effectué un total de sept allers-retours entre 7 h et 15 h. Cette journée s'est terminée avec de l'animation, des chansonniers et des mascottes, un dîner BBQ ainsi que des prestations de la chanteuse Mélissa Bédard, de *Star Académie* et du chanteur David Paradis, de *La Voix*. ■



L'événement Défibrose mon Himalaya a attiré plus de 400 marcheurs au Mont Sainte-Anne.

Le conseil de quartier inaugure l'œuvre totémique au parc de Bergerville

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le conseil de quartier de Sillery (CQS), en collaboration avec la Société d'histoire de Sillery, soulignait récemment les 50 ans du site patrimonial déclaré de Sillery (1964-2014). Rappelons que l'automne dernier, la Ville de Québec a installé une œuvre commémorative sur chacun des quatre sites patrimoniaux déclarés par le gouvernement du Québec. Maintenant, les citoyens peuvent avoir accès à ces sculptures dans le cadre de la Collection Art public de la Ville de Québec.

La population était donc invitée récemment à assister à l'inauguration citoyenne du monument, une œuvre totémique, célébrant le 50^e anniversaire du Site patrimonial au parc de Belleville, situé à l'intersection du chemin Saint-Louis et de l'avenue du Maire-Beaulieu. ■



Derrière, le repère commémoratif, Totem, Être de mémoire, de l'artiste, Luce Pelletier. Mme Françoise Mercure, présidente de la Commission de la capitale nationale, M. Sébastien Proulx, député de Jean-Talon, Mmes Luce Pelletier, l'artiste, Pierrette L'Heureux-Vachon, présidente du conseil de quartier de Sillery et M. Paul Shoiry, conseiller du district Saint-Louis-Sillery.

Le PPU du plateau centre de Sainte-Foy est modifié

(YG) La Ville de Québec annonce qu'elle amende le Programme particulier d'urbanisme (PPU) du plateau centre de Sainte-Foy. Il sera modifié et ajusté en fonction des observations faites depuis son adoption en 2012.

Les changements apportés au PPU du plateau centre de Sainte-Foy consistent, dans un premier temps, à corriger certaines anomalies décelées dans le cadre de son application. Ils rétablissent également la situation pour quelques usages existants involontairement rendus non conformes. Par exemple, la résidence pour personnes âgées Blaise-Bernard, située sur le chemin des Quatre-Bourgeois, près de l'avenue du Chanoine-Martin, n'était plus autorisée à cet endroit. En rétablissant l'usage pour habitation collective de 15 chambres et moins, la modification au PPU corrige cette situation.

Également, sur le boulevard Hochelaga, la présence de commerces au rez-de-chaussée des nouveaux bâtiments était obligatoire.

Le constat a été fait que des projets uniquement résidentiels seraient aussi acceptables. Le PPU le permettra dorénavant.

D'autres modifications visent à permettre la réalisation de quelques projets qui s'inscrivent dans les orientations du PPU, mais qui requièrent tout de même des ajustements normatifs. Entre autres, elles permettront le réaménagement du stationnement étagé de place Sainte-Foy pour soutenir les plans de développement commercial des propriétaires, comme l'accueil de nouveaux locataires. Des critères architecturaux précis pour le traitement des façades sont prescrits de manière à enrichir le paysage urbain.

Finalement, la Ville agrandit le territoire d'application du PPU afin d'inclure le site du centre Innovation pour orienter le projet de consolidation de ce site annoncé au début de novembre par les propriétaires. Le centre Innovation constitue un pôle de services d'envergure comparable à d'autres établissements implantés au sein du terri-

toire du PPU du plateau centre de Sainte-Foy, qui se trouve à faible distance. Le projet de consolidation soumis à la Ville prévoit l'ajout de nouvelles constructions mixtes et résidentielles, à même les aires de stationnement actuelles qui seront réaménagées en souterrain. Le projet a fait l'objet de longues négociations pour en faire une intervention optimale et bien intégrée au milieu urbain. Les instances municipales ont donc manifesté le souhait d'inclure ce site au territoire d'application du PPU. En procédant ainsi, la Ville s'assure que ce projet bénéficiera du type d'encadrement qu'on trouve dans le PPU pour qu'il s'inscrive en continuité avec le développement du plateau centre de Sainte-Foy.

« La ville est en constante évolution et il est normal d'ajuster la réglementation pour assurer son essor, a mentionné Mme Julie Lemieux, vice-présidente du comité exécutif responsable de la culture, du patrimoine et de l'aménagement du territoire. Ces modifications au PPU du plateau centre de Sainte-Foy respectent les orientations ini-

tiales tout en permettant la réalisation de projets porteurs pour la vitalité du quartier et pour les citoyens. »

La réglementation sera ajustée en concordance avec les modifications apportées au PPU. Ces dernières suivront le processus normal de consultation. Il est à noter qu'elles ne visent pas le projet Le Phare, du Groupe Dallaire.

Adopté en décembre 2012, le PPU du plateau centre de Sainte-Foy oriente le développement de ce secteur afin d'en faire un centre urbain dense, mixte, habité et vivant, où la qualité de vie prédomine. Il reconnaît les rôles multiples que joue ce secteur qui est à la fois un pôle d'affaires, de services, d'emploi et d'enseignement d'importance régionale. Sans oublier qu'il est la principale porte d'entrée de la ville et de la capitale en provenance du sud, un pôle de services à l'échelle de l'arrondissement et un milieu de vie pour la population résidente. ■



altura
condos urbains

LA PLUS HAUTE
TOUR DE
CONDOMINIUMS

UNE VUE
PANORAMIQUE
SUR LA VILLE

ALTURACONDOS.CA

{ HABITEZ LE CIEL }

COMPLEXE  DALLAIRE

2820 boul. Laurier
581 309.7996

Mardi au jeudi 10 h à 19 h
Samedi et dimanche 10 h à 16 h

UN PROJET DE



ESPACE VIE.
ESPACE TRAVAIL.

L'organisme SFSR très fier du chemin parcouru depuis six ans

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le 28 octobre dernier s'est tenue la première assemblée générale annuelle de l'organisation Solidarité familles et sécurité routière (SFSR). Le comité créé en 2010 ayant comme objectif la sécurité routière dans les quartiers Saint-Yves/Saint-Louis-de-France/Sillery est devenu en 2014 un organisme à but non lucratif. Le conseil d'administration est formé de Mmes Nancy Gilbert, présidente, Susanne Bergmann, vice-présidente, M. François Trottier, trésorier, Mmes Sonia Gagnon, secrétaire et Isabelle Garant, administratrice.

Solidarité familles et sécurité routière a pour mission de s'engager activement dans son milieu afin d'améliorer la qualité de vie des résidents de ses quartiers résidentiels en ce qui concerne la sécurité routière et le développement durable de saines habitudes de vie. En effet, l'organisme agit dans une action positive de promotion, de sensibilisation, de prévention, d'éducation et de partage harmonieux de la route, et initie depuis six ans des campagnes annuelles de sensibilisation à la sécurité routière pour les quartiers résidentiels de Saint-Yves, Saint-Louis-de-France et Sillery.

SFSR est très fier du chemin parcouru depuis déjà six ans grâce au travail d'équipe de la part de ses partenaires financiers, partenaires en biens et services, collaborateurs, bénévoles et écoles du milieu. Le bilan de la 6^e campagne annuelle de sensibilisation est un conseil d'administration formé de cinq ré-

sidents du quartier, une trentaine de bénévoles équivalent à 680 heures de travail, un milieu de stage pour les écoles secondaires (1 étudiante-« objectif du stage ») et l'Université Laval (mise en place du projet pilote du permis de piétons) sans compter tous les projets de bénévolat dans l'ensemble des écoles du secteur.

Au cours de la dernière année, l'organisme a aussi soutenu trois opérations de sensibilisation routière fait en collaboration avec le service de police de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge. Lors de la dernière campagne de sensibilisation à la sécurité routière qui avait pour thème « Pour nous, roulez plus doux! », l'organisme a eu l'occasion de faire connaître son initiative locale auprès du ministre des transports, M. Robert Poëti lors d'une invitation à la conférence de presse de la randonnée du Silence, organisée avec différents partenaires, dont M. Louis Garneau.

Dans la poursuite de son plan d'action, l'organisme prépare la 7^e campagne annuelle de sensibilisation et est actuellement en pourparlers avec différentes instances afin de déployer graduellement la campagne sur un plus grand territoire. Dans le volet communication, un site Web est en création et pour ce qui est du développement durable des saines habitudes de vie, SFSR veut ajouter une plus value en développant plus spécifiquement au niveau de la promotion des saines habitudes alimentaires. Le rôle de l'alimentation comme impact sur la santé est mieux compris et l'organisme désire agir en amont des problèmes reliés à la santé.



Mmes Isabelle Garant, Sonia Gagnon, Nancy Gilbert, Susanne Bergmann, et M. François Trottier.

L'organisme vise à développer des activités d'éducation et de promotion de saines habitudes alimentaires. Dans un contexte où les deux tiers des coûts de la santé sont dus aux maladies chroniques (maladies cardiovasculaires et diabète), des maladies évitables par les saines habitudes de vie, il leur apparaît essentiel de développer ce volet. Actuellement, la santé représente 50 % du budget de la province et si rien n'est fait par rapport à

l'amélioration des environnements favorables aux saines habitudes de vie notamment l'amélioration des transports actifs et sécuritaires ainsi qu'au niveau de l'alimentation, d'ici dix ans le budget provincial en santé passera de 50 à 70 %, selon certaines sources.

Vous pouvez suivre les activités de l'organisme sur leur page FB ou sur le blogue : <http://securiteroutierequebec.blogspot.ca/> ■

Bourses jeunesse - 55 000 \$ remis auprès de jeunes membres Desjardins

(YG) Les Caisses Desjardins de Sainte-Foy, de Sillery-Saint-Louis-de-France et de Cap-Rouge ont procédé récemment au tirage au sort des 33 bourses d'études parmi les quelque 919 inscriptions effectuées entre le 17 août et le 18 octobre 2015. Il s'agit d'un montant total de 55 000 \$ que les jeunes membres de ces caisses se sont partagés.

Par l'attribution de ces bourses jeunesse, les Caisses Desjardins de Cap-Rouge, Sainte-Foy et Sillery-Saint-Louis-de-France encouragent les étudiants à atteindre leurs objectifs et contribuent à la persévérance académique. Ce geste s'inscrit dans le prolongement de l'action des Caisses dans leur milieu, sous la forme particulière d'un appui à l'éducation.

C'est avec fierté que ces trois caisses offrent, en intercoopération, 33 coups de pouce financiers à des jeunes de 30 ans et moins, selon la répartition suivante :

- Onze bourses d'Études de niveau formation professionnelle et collégiale de 1 000 \$ chacune. Les boursiers sont : Antonio Aleman, Aurélie Bédard-Rousseau, Marie-Esther Bédard, Liliane Bélanger, Paule Brown, Stéphanie Couture, Sébastien Croteau, Juliette Fournier, Anne-Laurence Guilmette, Émilie Paquette et Stéphanie Rouleau.

- Vingt-deux bourses d'Études de niveau universitaire d'un montant de 2 000 \$ chacune. Les boursiers sont : Justine Arnaudeau, Joanie Beaulé, Romain Beaupré, Dave Bilodeau, Audrey Champagne, Marie-Pier Champagne, Gabrielle Chagnon-Roy, Marie-Ève Delage, François Dionne, Sandra Jackson, Claudia Lafond, Andréanne Lapointe, Jean-François Leblanc, Christopher Lavoie, Kristina Maximova, Isabelle Michaud-Germain, Valérie Morin-Alain, Anne-Lise Pasquier-Fay, Pascale Olivier, Pierrick Rouat, Laurent Turcotte et Jean-Sébastien Verret.

À noter que les sommes de ce programme de bourses jeunesse proviennent du Fonds d'aide au développement du milieu de chacune des caisses participantes. Ce fonds existe grâce à la volonté des membres qui

acceptent, lors des assemblées générales annuelles, d'y mettre une portion de leur ristourne afin qu'elle puisse être redonnée à la communauté. ■

Le Club social de Sainte-Foy (bridge) recrute de nouveaux membres

(YG) Le Club social de Sainte-Foy (bridge), qui existe depuis 1968, est en mode recrutement pour ses activités qui se déroulent jusqu'au mois de mai prochain. Cet organisme, affilié à la Ville de Québec, propose tous les lundis après-midi des séances de bridge au sous-sol de l'église Sainte-Ursule, située au 3290, rue Armand-Hamelin. Les 170 membres participent aussi à diverses sorties prévues au cours de l'année, ainsi qu'à certaines activités reliées aux fêtes qui surviennent au cours de l'année.

Les Caisses Desjardins de Sainte-Foy et de Sillery-Saint-Louis-de-France ont décidé de contribuer conjointement aux activités de ce club en payant dix cotisations de nouveaux membres. Selon Mme Marie-Andrée Laniel, responsable du club, le critère pour faire partie de cet organisme est, outre d'être un résident ou résidente de la ville de Québec, de savoir jouer au bridge et d'avoir un partenaire de jeu. Pour information : Mme Marie-Andrée Laniel au 418 651-8711. ■

LA BOÎTE À BIJOUX
Bijoux de succession

Joyeuses Fêtes!

NOUS ACHETONS vos vieux bijoux

platine - dia.
1940 - 8000 \$

14K - topazes
2010 - 335 \$

14K - opale grenats
1960 - 385 \$

14K - diamants 3,10 cts
1875 - 3100 \$

18K
1980 - 1700 \$

Jocelyne Rouleau
Gemmologiste
Évaluatrice



Philippe Demers
courtier immobilier

philipedemers.com

418 653-5353



**VOTRE PROPRIÉTÉ
365 JOURS
SUR LESOLEIL.COM**
en page d'accueil



Lorraine Demers
courtier immobilier

lorrainedemers.com



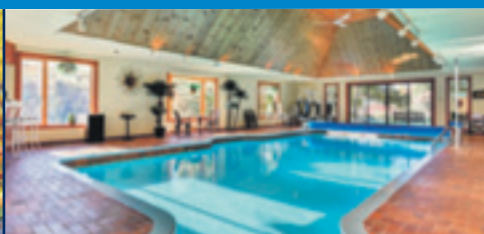
* prix demandé

*Le moment est arrivé de remercier clients et amis qui nous ont fait confiance.
À notre distinguée clientèle, un heureux temps des fêtes
et une bonne et merveilleuse année 2016.*



NOUVEAU

PARC CHAUDIÈRE. Quelle maison! Quelle vue! Véritable petit château entièrement rénové. Gar., dble, piscine int avec spa et sauna, cinéma maison grandiose, 5 chambres + 3 s.b. à l'étage. Terrain bordé par rivière 50 000 pc. 221, Mission **1 450 000 \$**



VENDU

ÎLE D'ORLÉANS, DOMAINE + 5 000 000 PC. 370, Royal St-Francois ***1 700 000 \$**



VENDU

MONTCALM, JUMELÉ D'ORIGINE 20, Wilfrid-Laurier ***619 000 \$**



NOUVEAU

ST-ROMUALD. Vue fleuve et ville. Personnalisée. Ajout contemporain et reconstruction en 2012. Foyer, pisc. cr., spa intérieur, toit cathédrale avec poutres apparentes. Ambiance feutrée. Atmosphère de vacances. 1651, Napoléon St-Hilaire **649 000 \$**



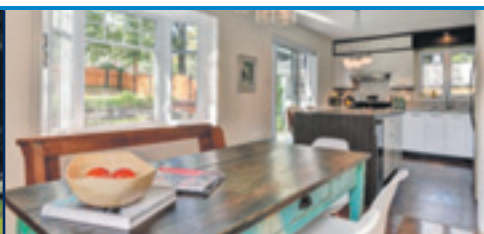
UN CLASSIQUE

SILLERY. Impeccable! Vaste plain-pied entretenu avec soin. Garage dble, imposant foyer en pierre, pl. bois, salle familiale, cuisine et s. bains rajeunies, 4 chambres, 2 s. b. Terrain 10 200 pc avec terrasse. Une valeur sûre! 2370, ch. St-Louis **609 000 \$**



RAFFINÉE

SILLERY. Une belle résidence à paliers entièrement rénovée offrant un intérieur épuré et actuel. Gar. dble, pl. bois, cuisine et s.bains luxueuses, s. fam., 3 ch., 2 s.b. Terrain paysagé sans voisin arrière. Coup de cœur assuré! 1560, Côte Gignac **549 000 \$**



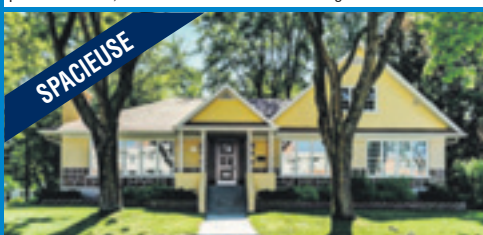
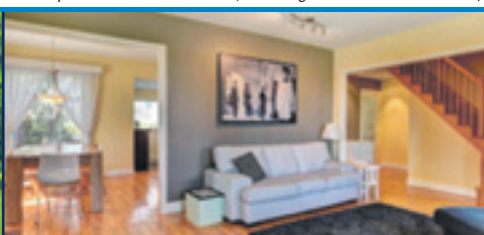
NEUVE

SILLERY. Classique et contemporain! Luxueuse et très lumineuse avec sa fenestration complète à l'ouest. Garage, plafonds 9 pi, planchers bois, 3 chambres + 2 s.bains à l'étage. Secteur très convoité. À pied écoles et parc. 1453, Dobell **775 000 \$ + taxes**



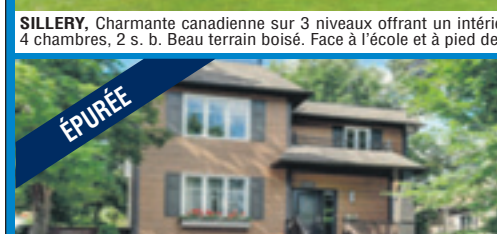
CHAMPÊTRE

SILLERY. Charmante canadienne sur 3 niveaux offrant un intérieur chaleureux avec son attique aménagée. Foyer, planchers bois, 4 chambres, 2 s. b. Beau terrain boisé. Face à l'école et à pied de la rue Maguire. Coup de cœur! 2064, ch. St-Louis **499 000 \$**



SPACIEUSE

SILLERY. Ingéniosité et espace sont au rendez-vous! Gar. dble, foyer, pl. bois, bureau, bouloir, 4 ch.s, 3 s.b. Terrasse couverte. Entrée ind. au sous-sol. Idéal bi-génération, travailleur autonome. Position stratégique. 1077, Grande-Allée Ouest **895 000 \$**



ÉPURÉE

SILLERY. Un classique contemporain. Intérieur raffiné. Foyer, pl. bois, solarium, salle fam., 3 ch. et 2 s.b. à l'étage. Terrain intime, foyer au gaz branché et grande terrasse avec spa. À pied Maguire. Coup de cœur assuré! 1201, Rodolphe Forget **695 000 \$**



RÉNOVÉE

SILLERY. Superbe bungalow, 4 côtés brique, entièrement rénové avec des matériaux haut de gamme. Gar., foyer, plafonds à caisson, pl. bois, salle fam., bureau. Terrain paysagé orienté sud ouest. Rue sans issue. 2211, Dickson **625 000 \$**



TRIPLEX

QUÉBEC. Un bel immeuble bien entretenu offrant 3 appartements distincts : 1 X 6 ½ pour propriétaire occupant avec foyer d'époque, 1 X 3 ½ et 1 X 7 ½. Position stratégique au cœur de la ville. Un bon investissement. 37, René-Lévesque Est. **649 000 \$**



DUPLIX

VIEUX-QUÉBEC. Superbe duplex centenaire offrant 2 grands appart. (3 ½ / 4 ½) sur 2 niveaux avec cachet préservé. 2 stationnements. Terrain intime avec cour arrière à l'europpéenne avec lilas matures. Au cœur de l'histoire. 984, St-Vallier est **459 000 \$**



VUE FLEUVE

STE-FOY. Vue fleuve. Spacieuse demeure entièrement rénovée avec classe et raffinement. Garage, piscine intérieure, foyer, salle fam., bureau, 5 ch., 3 s.b. Rue sans issue. Terrain 12 000 pc. Une impression de croisières! 2879, du Levant **1 850 000 \$**



AUTHENTIQUE

MONTCALM. Véritable chef d'œuvre sur 4 niveaux restauré et rénové de A à Z! Garage double, foyer, plafonds 10 pi, planchers bois, boiseries, bureau, bibliothèque, salle fam., 6 ch., 4 s.b. L'acquérir est un privilège! 965, Des Braves **1 495 000 \$**



Le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

JOURNAL.CA INC.

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur :
Yvon Giroux
redaction@journ-al.ca
Comité aviseur de correction

Correcteur :
Frédéric Masson

Collaboratrice :
Suzie Lemay

Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires,
responsable secteurs
gouvernementaux et éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journ-al.ca

Sylvie Charest
Développement des affaires,
territoires de Val-Bélair, Saint-Émile,
Neufchâtel Est, Lebourgneuf
et immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journ-al.ca

Ginette Demers
Développement des affaires
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-de-ste-foy.ca

Alain Lepage
Développement des affaires
Cell. : 581 986-4530
alepage@journ-al.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

DISTRIBUTION

Postes Canada
(résidentielle et commerciale)
Distribution Affiche-Tout

IMPRESSION

Hebdo Litho
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale
du Québec

PRODUCTION

Mario Bernier
production@journ-al.ca

PROCHAINE PARUTION

Février 2016

DATE DE TOMBÉE

13 janvier 2016

**Vous ne recevez pas votre
exemplaire du Journal de
Sillery-Saint-Louis-de-France ?**

Vous n'avez pas reçu votre exemplaire du Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France livré à votre domicile par Postes Canada ? Nous vous demandons de nous le signaler en communiquant avec nous au 418 780-0999 ou bien à info@journ-al.ca en nous laissant vos coordonnées. La situation sera rapidement corrigée.

Le vice-président de l'Assemblée nationale visite le Collège Saint-Charles-Garnier : un moment d'échanges significatifs!

(YG) Le vice-président de l'Assemblée nationale, M. François Gendron, a visité récemment le Collège Saint-Charles-Garnier. Les élèves de la quatrième et de la cinquième secondaire ont démontré qu'ils comprennent l'importance de l'engagement politique. Attentifs et intéressés, ils ont bénéficié de la large expérience de M. François Gendron, et ont été sensibilisés à l'influence que peut avoir l'implication citoyenne comme levier de changement dans leur vie future. Ils ont osé prendre le micro devant 270 de leurs pairs et ont partagé leur questionnaire avec M. François Gendron qui a répondu avec une grande générosité.

De plus, des élèves du groupe de journalisme ont profité de la présence de l'invité de marque, pour participer à une conférence de presse et concrétiser leurs apprentissages. ■



Le directeur général du Collège, M. Marc-André Séguin, en compagnie du vice-président de l'Assemblée nationale, M. François Gendron.

L'équipe de Brouillard déménage... pour mieux revenir!

(YG) L'équipe de Brouillard, firme de communication bien connue de Québec qui célèbre d'ailleurs ses 27 ans ces jours-ci, déménagera ses pénates au cours des prochains jours!

Les bureaux de Brouillard, établis dans Sillery depuis plus de 20 ans, seront désormais situés dans le cœur de l'action de la belle ville de Québec, au coin de Grande-Allée et Cartier.

Jean Brouillard et ses employés prennent donc un nouveau départ en investissant leurs nouveaux locaux... de façon temporaire, puisque la construction de nouveaux bureaux neufs débutera au cours des prochaines semaines pour s'achever au printemps 2016. ■



Devant : Jean Brouillard, président directeur-général et Florence Brouillard, conseillère en communication. Derrière : Melissa Parent, conseillère en communication et Marie-Claude Bourque, conseillère senior en communication.

Le Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France au cœur de sa communauté

(YG) Le Journal de Sillery-Saint-Louis-de-France contribue à faire reconnaître le bénévolat et l'entraide dans sa communauté. Toutes les organisations communautaires et sportives sont invitées à nous faire part de leurs nouvelles exclusives et positives et peuvent nous

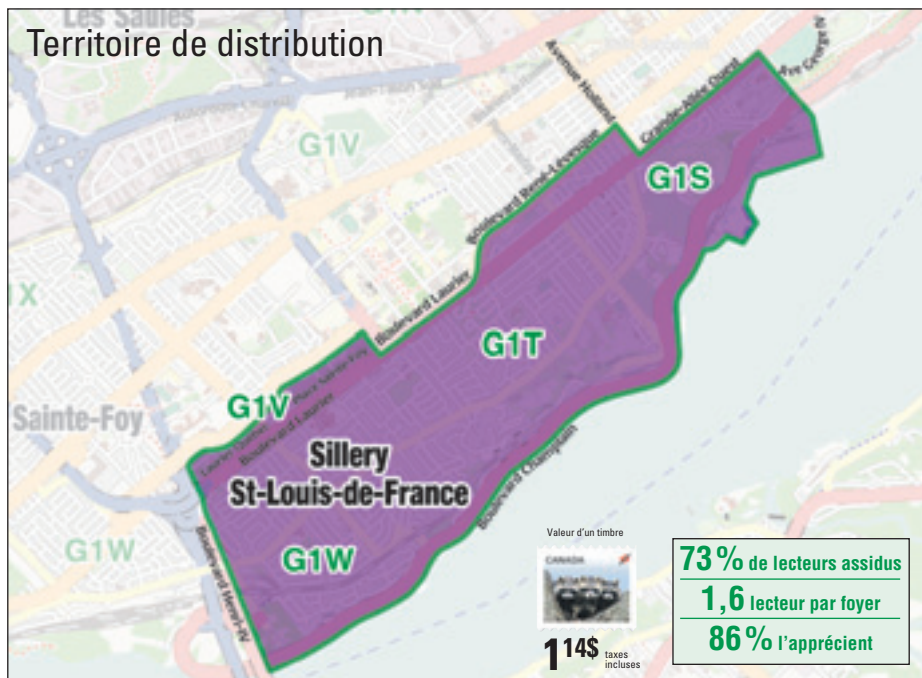
faire parvenir une photo de groupe illustrant un événement auquel elles ont participé. Ce mois-ci, votre journal a mis en valeur 18 organismes, ce qui démontre une présence tangible au cœur de la communauté. ■

Tirage :
11 000 exemplaires

Distribution
résidentielle
POSTES CANADA
CANADA POST
9110 exemplaires

Distribution
commerciale
POSTES CANADA
CANADA POST
841 exemplaires

Présentoirs
distribution
Affiche-tout
1049 exemplaires



PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 55 %
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le Journal des Rivières et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier - Neufchâtel Ouest - Loretteville
Saint-Émile - Neufchâtel Est - Lebourgneuf
Les Saules - Duberger - Vanier

Source : Léger
www.legermarketing.com

DÉCEMBRE SEULEMENT

WR SAVARD

BIJOUTIER | JOAILLIER | DIAMANTAIRE



SAVARD
CONCOURS

Visitez notre page Facebook pour notre
concours, tirage le 24 décembre

f | wrsavard.ca



Nous vous offrons
les TAXES

20% et plus
sur les bijoux sélectionnés
et les certificats cadeaux

2485 chemin Saint-Louis, Québec G1T 1R9 418 653.3115

*Ne s'applique pas aux réparations et aux fabrications sur mesure, en cours et à venir.

La Boîte à Bijoux propose un nouvel arrivage pour les amateurs de bijoux

(YG) Les amateurs de bijoux seront heureux d'apprendre que la Boîte à Bijoux a reçu un nouvel arrivage de bijoux, qui sont déjà disponibles en magasin. Pour cette entreprise en pleine croissance et pouvant compter sur deux gemmologistes diplômées, un fait rare dans cette industrie, des bijoux en or et de fantaisie sont accessibles à une qualité et à des prix imbattables, selon la propriétaire de l'entreprise de l'avenue Maguire, Mme Jocelyne Rouleau.

« Les gens pensent que nous n'offrons que des bijoux dispendieux, et c'est une erreur. Nous proposons des bijoux allant de 15 \$ à 15 000 \$, ce qui correspond à tous les budgets. Offrir un bijou c'est un cadeau qui perdure et ça permet d'agrandir le patrimoine matériel des personnes. Un bijou ça dure au moins une génération de plus qu'à celui

ou celle à qui il a été offert », explique Mme Rouleau.

Pour la gemmologiste-diamantaire, un bijou d'occasion est moins cher qu'un bijou neuf, mais s'il est en bonne condition, bien sélectionné et bien restauré, il s'avère un choix judicieux et intéressant. Et ajoute Mme Rouleau, les joailliers d'autrefois se faisaient un point d'honneur de réaliser des bijoux qu'ils prenaient plus de temps à fabriquer.

Mme Rouleau fera l'objet d'un reportage à l'émission *Regard urbain* diffusé sur Télé Mag dès le 1^{er} décembre à 19 h. Rappelons que l'émission est reprise dix fois au cours de la semaine. Vous pouvez prendre connaissance des bijoux offerts en allant sur la page Facebook de l'entreprise à la Boîte à bijoux Québec. ■



La propriétaire de l'entreprise de l'avenue Maguire, la Boîte à Bijoux, Mme Jocelyne Rouleau.

La Recharge.ca poursuit sa croissance et implante un projet pilote

(YG) La Recharge.ca, bien installée au 2376, chemin des Quatre-Bourgeois, est en pleine expansion et ouvrira bientôt une 5^e succursale dans un secteur encore non divulgué. L'entreprise qui offre un vaste choix d'imprimantes, des cartouches originales et haut de gamme, remises à neuf et compatibles ainsi que le remplissage des cartouches à jet d'encre de votre imprimante à une fraction du prix, compte des succursales, outre celle de Québec, à Drummondville, Trois-Rivières et Granby.

Selon M. Jean-Pierre Gagnon, directeur des ventes et marketing de l'entreprise, et associé, l'entreprise est spécialisée dans la recharge de cartouches en succursale en 30 minutes, et ce, pour tous les types de cartouches. Que ce soit pour un particulier ou une entreprise, l'économie peut représenter jusqu'à 50 % du prix habituel. « Nous nous assurons que le coût des cartouches demeure accessible afin d'offrir à nos clients des solutions économiques », explique M. Gagnon. De plus, les entreprises peuvent compter sur l'expertise des employés et bénéficier du Programme privilège. De plus, les clients peuvent bénéficier des services d'une toute nouvelle boutique en ligne qui offre toute la gamme des produits de l'entreprise.

La Recharge.ca a également mis en place un projet pilote à Québec avec l'entreprise L'Ordi Vert, qui rebâtit des ordinateurs de très grande qualité qu'elle a rachetés. Elle offre aussi

des portables, des tablettes et des iPad refaits avec des produits réusinés.

La Recharge.ca a été fondée en 2005 à Drummondville par Isabelle Smith et Martin Delarosbil. À l'époque, l'entreprise avait pour principal objectif d'offrir aux consommateurs une alternative écologique et économique aux produits d'impression sur le marché. Elle ne cesse de grandir depuis. En 2013, Mme Smith suivi sa grande passion et quitta l'organisation pour démarrer une nouvelle entreprise dans le design graphique, Pappamane.ca. C'est au début de 2014 qu'un nouvel associé, M. Jean-Pierre Gagnon, se joint à M. Delarosbil.

Aujourd'hui, l'entreprise peut compter sur la collaboration de plus de 30 employées, passionnés et toujours disponibles pour vous servir. ■



Michael, service à la clientèle et Emmanuel Morand, directeur de la succursale.

Roset

Depuis 1947

Joyeuses Fêtes à notre clientèle!



- Viandes de qualité supérieure
- Grande variété de plats cuisinés « maison »
- Fromages régionaux et importés
- Fruits et légumes frais (locaux, en saison)
- Produits de boulangerie-pâtisserie artisanale
- Produits bio

Service professionnel et attentionné

Bientôt 70 ans. Merci!

Pensez à réserver votre dinde!

1368, avenue Maguire, Québec G1T 1Z3
info@epicerieroset.com | www.epicerieroset.com

418 527-2016

facebook

SPÉCIAUX

Du mardi 24 novembre au lundi 7 décembre 2015



SPÉCIAL

6⁹⁹\$
Régulier 8⁸⁹\$

Sirop d'érable
540 ml



SPÉCIAL

9⁹⁹\$
Régulier 15⁹⁵\$

Saumon fumé congelé
300g
Bleumer



SPÉCIAL

9⁹⁹\$ pour 3 pointes
Régulier 6⁹⁹\$ /pointe

Trio de fromage Bergeron
170 à 200g



SPÉCIAL

2⁹⁹\$ /lb
Régulier 3⁹⁹\$ /lb

Porc haché frais

L'ENRICHISSEMENT, UNE EXPÉRIENCE CONCRÈTE

« **Au Collège Saint-Charles-Garnier**, les enseignants stimulent la motivation des jeunes en intégrant des activités d'enrichissement dans toutes les disciplines. Depuis septembre, plusieurs projets ont bonifié les programmes disciplinaires, favorisant l'engagement des élèves dans leurs apprentissages. En les invitant à se dépasser et en osant repousser leurs propres limites, les enseignants suscitent davantage l'intérêt des élèves, assurant par conséquent une plus grande réussite. »

Manon Drolet, directrice des services pédagogiques

SCIENCE ET TECHNOLOGIE

Une activité inspirée du jeu « Angry Birds » pour étudier les dispositifs mécaniques de la machine simple

Sous la supervision de leurs enseignantes, les élèves de la deuxième secondaire se sont surpassés pour concevoir la catapulte qui allait remporter la palme lors du concours de tir de précision et de tir de distance. Après avoir fabriqué leur prototype en classe, c'est dans la salle Fiji du Collège que les élèves se sont exercés pour défier leurs compagnons de classe. Filles et garçons étaient très déterminés et enthousiastes de battre un record!



NOTRE VOLET INTERNATIONAL

Pendant notre semaine de répit de novembre, une vingtaine de jeunes accompagnés de leurs enseignants d'anglais ont parcouru des centaines de kilomètres pour visiter l'Angleterre et découvrir son histoire, son architecture, sa culture et ses lieux mythiques. Pendant ce temps, un autre groupe était au Nicaragua pour vivre un stage de sensibilisation à l'aide humanitaire. Bientôt, d'autres élèves iront découvrir l'Europe centrale, le Mexique et la Chine.



LANGUES

Piqûre-Lecture, une activité pour susciter l'intérêt

Dans le cadre du cours de français de la première secondaire, les élèves ont reçu la visite de l'énergique madame Hélène Dehaut et se sont laissés transporter par l'intrigue de plusieurs romans choisis dans notre belle bibliothèque. Nul doute que cette activité les incitera à découvrir la suite des péripéties de ces héros et nourrira leur soif de lecture.



DÉVELOPPEMENT PERSONNEL-ÉDUCATION PHYSIQUE

Courir pour soi et pour une cause

Pour une 6^e année, le Collège est fier d'avoir participé la Course Terry Fox et constate que les élèves ont encore relevé le défi! Cette activité, issue d'un projet interdisciplinaire (anglais et éducation physique), encourage nos élèves à se dépasser et en apprendre davantage sur la détermination qu'incarnait ce héros canadien. Cette année, ils ont battu tous les records en amassant plus de 3 850 \$.



COLLÈGE
SAINT-CHARLES-GARNIER

collegegarnier.qc.ca

Tél.: 418 681-0107

1150, boulevard René-Lévesque Ouest, Québec QC G1S 1V7

Le Salon de coiffure Platinum ouvre ses portes sur le chemin Saint-Louis

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Ouvert depuis une semaine à peine au 1660, chemin Saint-Louis, le Salon de coiffure Platinum offre tous les services reliés à la coiffure tant pour les femmes que pour les hommes et les enfants. Que ce soit la coupe, le brushing, les mèches, les couleurs ou bien les traitements capillaires, la propriétaire, Mme Nataly Nava, est en mesure de répondre à vos besoins. Originaire du Mexique, Mme Nava travaille dans le do-

main de la coiffure depuis près de 13 ans, dont huit au Québec. Elle travaillait jusqu'à tout récemment au Salon de coiffure Jacques Despars.

Une des forces de Mme Nava, ce sont les mèches, qu'elle prend un soin particulier à réussir. Elle s'exprime dans trois langues, le français, l'anglais et l'espagnol. Les jours d'ouverture sont du mardi au samedi, et les heures d'ouverture sont de 9 h à 17 h, les mardis et mercredis, de 9 h à 20 h, les jeudis et les vendredis et de 9 h à 15 h les samedis. ■



Que ce soit la coupe, le brushing, les mèches, les couleurs ou bien les traitements capillaires, la propriétaire, Mme Nataly Nava, est en mesure de répondre à vos besoins.

Eddy Laurent Chocolaterie Belge célèbre ses 25 ans

(YG) Après 25 années de partage d'une passion pour le chocolat, Eddy Laurent Chocolatier Belge de l'avenue Maguire invite ses clients, du tout premier au plus nouveau, à venir célébrer l'anniversaire de la boutique. La chocolaterie a ouvert ses portes un 6 novembre, c'est donc vendredi à la même date que s'est tenu un 5 à 9 festif où Eddy et Anne-Josèphe Laurent et toute l'équipe ont été ravis d'accueillir leurs clients afin de les remercier et d'échanger sur le bout de chemin parcouru ensemble.

Ce fut le coup d'envoi de toute une période de célébrations qui se finalisera le 26 dé-

cembre avec un tirage prestigieux d'une valeur de plus de 1000 \$. Les clients ont jusqu'au 24 décembre pour effectuer un achat d'au moins 50 \$ et ainsi avoir la chance de participer à ce tirage.

Pour M. Eddy Laurent, au fil de trois déménagements sur Maguire, son entreprise s'est fait un nom parce qu'elle a su demeurer à l'écoute de sa clientèle. « Maguire, c'est particulier. Il y a un grand sentiment d'appartenance et une clientèle très fidèle. Je remercie celle-ci de partager ma passion du chocolat depuis maintenant 25 ans », termine M. Laurent. ■



Anne-Josèphe et Eddy Laurent et toute l'équipe ont été ravis d'accueillir leurs clients afin de les remercier et d'échanger sur le bout de chemin parcouru ensemble.

Photo Ghislain Gaudreau

AVIS DE NOMINATION Yan Lynch Labbé



Madame Kathleen Bilodeau, M.Sc., Pl. fin.*, directrice générale de la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France, est heureuse d'annoncer la nomination de monsieur **Yan Lynch Labbé, à titre de Directeur développement de marché.**

Monsieur Yan Lynch Labbé a occupé depuis 2004 diverses fonctions auprès de Desjardins Sécurité Financière, dont Directeur développement des affaires, chef d'équipe, développement de marché et services-conseils à la vente.

Monsieur Lynch Labbé a su se démarquer du processus de dotation considérant son leadership, ses atouts au plan relationnel et des communications, son esprit d'innovation et son expérience en matière de développement des affaires. Cette expertise et ses connaissances spécifiques assureront la poursuite du développement stratégique de l'institution financière dans son marché. Avec la complicité de l'équipe, il entend mettre en œuvre un environnement de travail dynamique et stimulant, tout en favorisant le développement des talents. Il saura accompagner son équipe dans l'identification de stratégies appropriées pour l'atteinte des objectifs financiers des membres de la Caisse, tout en maintenant un équilibre avec la réalisation de leurs projets de vie

La Caisse Desjardins de Sillery-Saint-Louis-de-France est une institution financière ayant :

- Un actif de 707 millions de dollars;
- Un volume d'affaires de 1,7 milliard de dollars;
- Un marché qui se distingue par son potentiel de développement des affaires;
- Un partenariat avec Desjardins Entreprises-Québec-Portneuf;
- 72 employés répartis entre son siège social et un centre de services.

* Planificatrice financière et représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

Desjardins
Caisse Sillery-Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUTS VOS PROJETS »

On se la
moules
- douce -

moules en casserole

- MARINIÈRE**
(échalote française, persil et vin blanc)
- AU PARFUM ORIENTAL**
(poivrons, sésame, sauce teriyaki et vin blanc)
- À LA PROVENÇALE**
(tomates, ail et vin blanc)
- POULETTES**
(crème, vin blanc et beurre à l'ail)
- À LA BIÈRE**
(bière, échalote française, persil frais)
- PESTO**
(pesto, ail, crème et vin blanc)
- SAINT-GERMAIN**
(carottes, céleri, courgettes, tomates, crème et vin blanc)
- CRÉOLE**
(vin rouge, crème et sauce créole)
- AU CARI INDIEN**
(cari, persil frais, crème et vin blanc)
- À LA DIJONNAISE**
(moutarde de Dijon, crème, vin blanc et échalote française)

**Nous sommes ouverts
le 25 décembre
et le 1^{er} janvier
(salle à manger et livraison)**

RESTO-BAR ET SAVEURS

**1525, rue Sheppard
(coin St-Louis) 418 681-6035
STATIONNEMENT GRATUIT**

Le 24^e Buffet gastronomique rapporte 110 500 \$ à Adaptavie!

Sous la présidence d'honneur de M. Francis Dufresne, directeur des affaires juridiques du Groupe F. Dufresne et directeur des opérations des Restaurants Topla!, l'édition 2015 du Buffet gastronomique a permis d'amasser la somme record de 110 500 \$ au profit de l'organisme Adaptavie. Un véritable succès!

Plus de 450 convives ont pris part à la récente soirée qui s'est tenue à l'Institut de réadaptation en déficience physique de Québec (IRDPO), en présence de M. Jean-Yves Duclos député fédéral de Québec et ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social. Étaient aussi présents les députés provinciaux de Vanier-Les Rivières, M. Patrick Huot, de Montmorency, M. Raymond Bernier et de Chauveau, Mme Véronique Tremblay. « C'est grâce à la précieuse collaboration des partenaires et des commanditaires de l'évènement, à l'implication de 100 bénévoles et au précieux soutien du Centre de formation professionnelle Fierbourg que nous avons pu orchestrer cette magnifique soirée et amasser un montant aussi important », explique Mario Légaré, directeur général d'Adaptavie.

Principale activité de financement de l'organisme, le Buffet gastronomique est une soirée gourmande rendue possible année après année par la généreuse collaboration de la Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries du Québec, du Centre de formation professionnelle Fierbourg et de la SAQ. Les convives ont dégusté cette année des plats froids et chauds préparés par de grands chefs de la région, tels que M. Jean-Luc Boulay (Le St-Amour), M. Frédéric Plante (La Légende par La Tanière), et M. Heinrich Meesen (Le George V de l'Hôtel Château-Laurier).

Organisme à but non lucratif, Adaptavie est dédié à la prévention, au maintien, à l'amélioration et à la promotion de la santé et du bien-être des personnes vivant avec des limitations fonctionnelles. Il offre annuellement des activités physiques et sportives à plus de 1 000 personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle, favorisant ainsi leur participation sociale, et ce, grâce au concours de 100 employés et de plus de 250 bénévoles dévoués. www.adaptavie.org ■



La table du président d'honneur de la soirée, M. Francis Dufresne du groupe F Dufresne / Restaurants Topla!



Mme Véronique Tremblay, députée de Chauveau, MM. Jimmy Pelletier, qui a été honoré durant la soirée, et Patrick Huot, député de Vanier-Les Rivières.



Dr Rémi Lacroix, membre du conseil d'administration d'Adaptavie, MM. Mathieu Olivier, président du conseil d'administration d'Adaptavie, Jean-Yves Duclos, ministre fédéral, Mario Légaré, directeur général d'Adaptavie.



Le président d'honneur de la soirée, M. Francis Dufresne du groupe F Dufresne / Restaurants Topla!, M. Patrick Huot, député de Vanier-Les Rivières, Mme Véronique Tremblay, députée de Chauveau et M. Mario Légaré, directeur général d'Adaptavie.



Une partie des bénévoles et des représentants du Centre de formation professionnelle Fierbourg.

Nous serons **OUVERTS** jusqu'à **13 h les 24 et 31 décembre**, en **CONGÉ** le **25 et 28 décembre**, ainsi que le **1^{er} et 4 janvier 2016**.

Que la magie de Noël vous apporte joie et gaieté dans vos foyers. Qu'elle soit le prélude d'une nouvelle année remplie de bonheur, de paix et de sérénité pour vous et vos proches.

Joyeuses Fêtes & merveilleuse année 2016!

Toute l'équipe de la caisse

Desjardins
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France
« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »



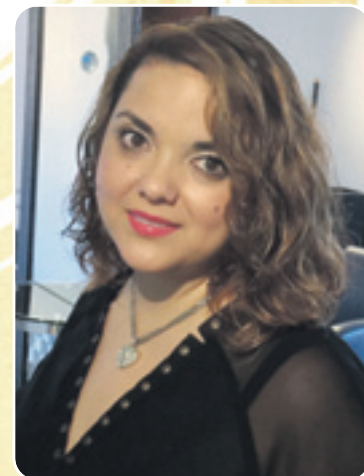
platinum
salon coiffure

NOUVEAU
dans le
quartier

1660, chemin Saint-Louis
Québec
418 681-6060

Services offerts :

- Coiffure
- Coupe homme et femme
- Coiffure haute (bal, mariage, soirée de Noël, etc)
- Coloration
- Brushing
- Permanente
- Mèches
- Traitements capillaires



Nataly Nava, coiffeuse

Spécial d'ouverture

15% de rabais
sur services
de coiffure

Valide du 24 novembre
au 5 décembre 2015.

Vente au détail de
tous les produits
de coiffure

**RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
POUR LE TEMPS DES FÊTES**



platinum salon coiffure



GRATUIT



Hélène Lauzier inc.

AGENCE IMMOBILIÈRE

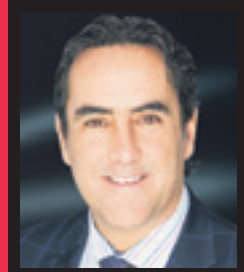
Avec vous.

418 781-2121

helenelauzier.com



Hélène Lauzier
Courtier immobilier agréé



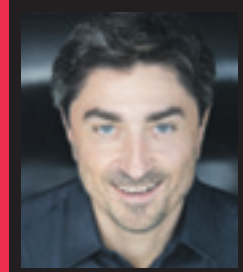
Denis Larose
Courtier immobilier agréé



Louis Martin
Courtier immobilier



Martine Dumont
Courtier immobilier



Valéry Chaffiotte
Courtier immobilier



Mélissa Routhier
Courtier immobilier

CAP ROUGE

VENDU

17, PLAGE ST-LAURENT Cottage 3 cc, garage double, vastes pièces avec vue imprenable sur le fleuve. Terrain 14 810 pi.ca. Descente pour bateau et plage privée. PD : 1 250 000\$

ST-NICOLAS

VENDU

764, MARIE-VICTORIN Rénovée au complet, garage double, piscine creusée. PD : 859 000\$

MONTCALM

VENDU

1100, MURRAY Condo 3 cc, 2 sdb rénové de A à Z, 2 700 pi.ca. sur 2 niveaux, 2 foyers, 2 stat. Cour surperbe. PD : 859 000\$

CHARLESBOURG

VENDU

7245-502, PAUL COMTOIS Unité en coin de 1 662 pi.ca., 2 cc, stat. int. Vue sur la ville. Grande terrasse. PD : 489 000\$

CITÉ UNIVERSITAIRE

VENDU

2579, CARRÉ PIJART Vaste plain-pied en pierre, 5 cc., terrain 10 000 pi.ca., piscine creusée, cour à l'ouest. PD : 479 000\$

POINTE STE-FOY

VENDU

970-107, LAUDANCE Parc Laudance. Au RDC, un 4 1/2 de 1 125 pi. ca.. Unité de coin, aucun tapis, garage, piscine. Sous l'évaluation ! PD : 219 000\$

SILLERY

2120, BRULART Rénovée de manière magistrale. 4 cc., 3 sb, 1 se, piscine creusée chauffée, foyer, garage 20'x17'. Secteur haut de gamme. 1 239 000\$

MONTCALM

VUE FLEUVE

10-1905, JARDINS DE MÉRICI Vue sublime fleuve et ville. 19^{ème} étage, 4 cc., 3 sdb. Balcon au sud. 2 Stat. int. 990 000\$

CAP ROUGE

A PIED ÉCOLES

1258, MAY-ALINE-BLOUIN Contemporaine rénovée en 2013. Cuisine spectaculaire, piscine creusée, 4 cc à l'étage, garage double. 895 000\$

SILLERY

2201, DICKSON Spacieuse moderne au cœur de Sillery. 3 cc poss. 4, 2 sb, aires ouvertes, garage double, salle fam., 2 terrasses, cour sud. 849 000\$ + TX

LEBOURGNEUF

LE MESNIL

1825, CÉCILE-VALIERAND Cottage, 5 cc, rénové à grands frais. Garage double, piscine creusée. Possib. d'acheter meublé. Un vrai clé en main. 839 000\$

SILLERY

VUE FLEUVE

BOIS DES AUGUSTINES Magnifique condo orienté sud-ouest, 3 cc., 2sdb, 2095 pi.ca. net, 2 garages, 2^e étage 789 000\$

ST-NICOLAS

VUE SUR LE FLEUVE

224, DE LA CORNICHE Vaste propriété contemporaine aménagée sur 3 niveaux. Absolument parfaite. 789 000\$

SILLERY

1408, DES GOUVERNEURS Coup de cœur. Rénovée, 3 cc possib. 6, 1 sb, 1 se, lumineuse, grand terrain. 749 000\$

SILLERY

2151, DICKSON Superbe. 4 cc, 3 sdb, piscine H.T. chauffée. 3 1/2 au s-s. Isonorisé. Idéal pour bureau maison ou revenu. Construction récente. 719 000\$

SILLERY

1490, NEGABAMAT Magnifique Cottage, 4 ch, 2 SDB, cour 12600 pc, garage. Foyer et poêle. Bcp de rénovations. 699 000\$

SILLERY

2611, PLACE DU FORT BEAUSÉJOUR Impeccable cottage clé en main, façade brique, 7 cc, 2sdb, foyer, rue cul-de-sac. 699 000\$

STE-FOY

3615, PAUL-ARCHAMBAULT Impeccable cottage 2011 clé en main. Garage double (3 autos), 3 cc poss. 4, thermopompe, planchers chauff. Terrain 8 000 p.c. orienté Sud-O. 699 000\$

SILLERY

2384, CH. ST-LOUIS Magnifique, très ensoleillé et insonorisé. Rénové, 6 cc, 2 sb, foyer, possib. bureau. Un vrai clé en main ! 669 000\$

POINTE STE-FOY

VUE FLEUVE

3607, DU BOIS DE CHÊNE Spacieuse résidence sur rue tranquille, 4 cc à l'étage, cour intime. Piscine creusée, avec superbe vue ! 659 000\$

CAP ROUGE

939, ÉMÉLIE-CHAMARD Absolument parfaite. 5 cc. poss. 6, dont 4 à l'étage, 3 sb, 1 se, climatisé, garage, foyer. Pas de voisin à l'avant. Rue très tranquille. 648 000\$

VIEUX-QUÉBEC

6, STE-ANGÈLE Surprenante centenaire sur 3 étages avec charmante cour arrière. 609 000\$

STE-FOY

3627, CHEMIN ST-LOUIS Superbe cottage pour amoureux de nature. Terrain de 22 500 pi.ca. boisé avec vue Fleuve partielle, 3 cc, garage. 589 000\$

ST-AUGUSTIN

212, ALFRED-DESROCHERS Boisé St-Félix, cottage familial, 4 cc à l'étage, piscine creusée et garage. 527 000\$

SILLERY

MAISON NEUVE

RUE DES SEIGNEURS Incroyables jumelés avec intimité. 2 à 4 cc, garage, 2 terrasses. 499 500\$ + TX

STE-FOY

2794, DE MONTARVILLE Idéalement placée. Belle maison à paliers, 4 cc, 2 sdb, garage. Cuis. et sdb rénovées en 2013. Electros haut de gamme. 419 000\$

STE-FOY

2641B, JEAN-BRILLANT Magnifique condo contemporain au 2^e et dernier étage, 2 cc + bureau, 2 grandes terrasses. Près de tous les services. 409 000\$

ST-AUGUSTIN

4753, DES LANDES À pied écoles et golf. Impeccable à paliers, 3 cc (poss. 4) avec garage. Cour à l'ouest 399 000\$

POINTE STE-FOY

PENTHOUSE

909-812, LAUDANCE Le Contemporain. 1466 pi. ca., 2 cc, 2 sdb. Bois franc. Luxueux. Unité de coin. 399 000\$

SILLERY

1659, SHEPPARD Maison de ville sur 3 étage, 3cc, 2 sdb, 2 stat. planchers bois, cuisine et sdb luxueuses, rénovées en 2012. 399 000\$

ST-SACREMENT

645, GÉRARD-MORISSET Très beau jumelé divise, 3 cc poss 4, 1 sdb, 1 se, foyer. Stat. int. en tandem, lumineux. Tout y est ! 395 000\$

POINTE DE STE-FOY

PENTHOUSE

3783-603, GABRIELLE-VALLÉE Le Marly 111- Dernier étage, plafonds 9 pi., 1497 pi.ca., 2 cc, 2 sdb. Orienté S.O. 379 000\$

MONTCALM

20-615, JARDINS MÉRICI Remarquable. Tout rénové, 1 cc, 1sb, 1 stat. int. Balcon vue jardins. Comptoirs granite, planchers chauffants dans salle de bains. Vendu tout meublé. 379 000\$

PLATEAU

2975, DE VERTEUIL Vaste plain-pied de 5 cc, abri d'auto, piscine creusée chauffée et cour au Sud. 369 000\$

ST-LOUIS

3338, MONTPETIT Secteur de choix. Construction pierre, superbe terrain, 4 cc, 2 sdb, foyer au gaz. Une visite s'impose. 349 000\$

STE-FOY

IMPECCABLE

3383, CH. ST-LOUIS Maison de ville à paliers, 2 cc., rénovée. Superbement paysagée et intime. Terrasse. 329 000\$

CAP ROUGE

1475, LOUISE-GADBOIS Superbe maison à paliers avec garage intégré, 4 cc, 2 sdb, rue cul-de-sac. Décoration soignée. Toit et fenêtres récentes. 329 000\$

POINTE DE STE-FOY

LES COURS VICTORIENNES

3791-401, GABRIELLE-VALLÉE 1082 pi.ca., 2 cc, foyer, garage. Balcon orienté Ouest. 289 000\$

STE-FOY

TERRASSES DU PLATEAU

2855-406, LE NOBLET Condo 1 chambre au 4^e étage, orienté sud. Bois franc, garage. 279 000\$

MONTCALM

909-4, DES ÉRABLES Impeccable Condo sur la prestigieuse ave. Des Érables. Const. 1999, 1 cc, stat. int. Orienté ouest. 249 000\$

MONTCALM

LE PORTEAU DES ÉRABLES

919-6, DES ÉRABLES Beau 3 1/2 au rez-de-jardin avec belle terrasse à l'ouest. Bois franc. Construction 2002, garage. 247 000\$

SILLERY

LE CHÂTELAINE

1510-R5, MAIRE-BEAULIEU Beau 2 cc. au RDC rénové, 1035 pi.ca.. Balcon Nord-ouest. Garage, piscine intérieure. 249 000\$



IMPRIMANTE LASER MONOCHROME

HL-1212W

- Impression rapide 21 ppm
- Wi-Fi
- iPrint&Scan

79,95\$*
+ écofrais

UN RABAIS DE
40\$



MULTIFONCTION JET D'ENCRE COULEUR 4 EN 1

MFC-J470DW

- Couleur
- Numérisé
- Photocopie
- Télécopie

89,95\$*
+ écofrais

UN RABAIS DE
30\$



IDÉES
CADEAUX!

50% DE RABAIS

Sur remplissage de cartouches jet d'encre
ou sur cartouches laser et jet d'encre réusinées



Ne peut être jumelé à aucune
autre promotion. Expiration au 31 janvier 2016.



QUÉBEC ■ 2376, ch. des Quatre-Bourgeois ■ 418 614.3731

CENTRE-DU-QUÉBEC

Drummondville | 819 477.2777
Victoriaville | 819 751.4554

MAURICIE

Trois-Rivières | 819 374.9995

MONTÉRÉGIE

Granby | 450 777.4447



- ▶ Économie de + de 60% à l'achat
- ▶ Processus de test et de revalorisation unique au Québec
- ▶ Garantie limitée de 1 an
- ▶ Achat écologique préservant l'environnement

Des prix imbattables
sur de l'équipement
informatique performant

Produits remis à neuf

GARANTIE
1 AN
SUR LES
ORDINATEURS



TABLETTE

seulement
iPad2
16Go Wi-Fi
299\$*
Garantie 90 jours

PORTABLE COMMERCIAL

double cœur
très performant
seulement
229\$*
Garantie 1 an



ÉCRAN D'ORDINATEUR

seulement
22" format
«panoramique»
99\$*
Garantie 90 jours

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE.
*Produits remis à neuf. Quantité limitée.
Offres valides jusqu'au 31 décembre 2015.

DÉPÔT
**ORDI
vert**

Plus de 50 distributeurs
partout au Québec
ordivert.ca

2376, ch. des Quatre-Bourgeois, Québec 418 907.9870

TROIS-RIVIÈRES

• 5355, boul. Jean-XXIII suite 2 819 601.2323
• 429, rue Barkoff suite 100 819 840.3770

DRUMMONDVILLE

• 965 Boul. St-Joseph 819 850-0923

VICTORIAVILLE

• 108, boul. Bois-Francs Nord 819 809.2269

La vente de sapins sur le terrain de la Maison Michel-Sarrazin est débutée

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Il sera possible cette année encore de se procurer un sapin au kiosque aménagé à cet effet sur le terrain de la Maison Michel-Sarrazin faisant face au chemin Saint-Louis. Rappelons que pour chaque sapin vendu, de 3 à 5 \$ sont remis à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin. Vous pourrez le faire jusqu'au 20 décembre, les mercredis, jeudis et vendredis de 13 h à 18 h, et les samedis et dimanches de 9 h à 18 h.

Liste de prix : minis Sapins : à partir de 10 \$, sauvageons : à partir de 20 \$, semi-cultivés : à partir de 20 \$, cultivés #1 : à partir de 30 \$, cultivés Premiums : à partir de 40 \$, Fraser (qui ne perdent presque pas leurs aiguilles) : à partir de 50 \$, couronnes, branches de pin et autres décorations : à partir de 5 \$. Frais de livraison : 5 \$, dans la ville de Québec (secteurs de Sillery, Sainte-Foy et haute-ville). Les organisateurs de la vente sont MM. Michel Dionne et Richard Garneau. ■



Il sera possible cette année encore de se procurer un sapin au kiosque aménagé à cet effet sur le terrain de la Maison Michel-Sarrazin faisant face au chemin Saint-Louis.

Le Centre Santé Alimentation Revivre célèbre ses 12 ans

(YG) C'est en 2003 que le Centre Santé Alimentation Revivre a ouvert ses portes. À l'écoute de vos besoins, on y propose une approche différente et unique pour atteindre un amincissement; une méthode originale, logique, simple et efficace qui consiste à mieux s'aimer. Une vaste gamme de services vous est proposée.

repas (produits disponibles au Centre) sont aussi au programme.

De plus, chaque mois, un 5 à 7 est organisé pour permettre de rencontrer les clients en dehors du contexte habituel et avec une ambiance plus décontractée. Cela crée des liens entre les clients, et a pour effet de les motiver dans leur expérience. ■

Depuis 12 ans, la propriétaire Suzie Chouinard a développé, à partir de ses recherches, de ses consultations, de son expérience de vie et de ses formations, une approche différente et unique pour atteindre un corps svelte. Chez Alimentation Revivre, vous trouverez une écoute attentive, une réponse à vos besoins.

Trois séances d'appareils spécialisés sont à réaliser chaque semaine, sur place au Centre. Le type d'appareil est déterminé en fonction des particularités de chaque client au moment de la rencontre initiale (infrathérapie, chroma-dermie, laser localisé, aqua-massage ou hydromassage). Des produits naturels adaptés à chaque client, à consommer trois fois par jour aux



Mmes Jessica Misak, Sonia Lessard et Roxane Hudon, les assistantes de Mme Suzie Chouinard.



Chaque mois, un 5 à 7 est organisé pour permettre de rencontrer les clients en dehors du contexte habituel et avec une ambiance plus décontractée.



LA CITÉ VERTE

Un choix intelligent

au cœur du quartier Saint-Sacrement

Bureau des ventes : **418 681-4141**
1195, rue Louis-Adolphe-Robitaille

citeverte.ca



Maisons de ville à partir de 540 000 \$ taxes en sus



Condos à partir de 208 500 \$ taxes en sus



Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Québec

Cyrille Girard
418 255-2612

Chantal Bouchard
418 569-4661 | 418 801-8214

Montcalm | au cœur d'un quartier prisé et sis au coin de l'avenue des Braves. Appartement de 1 455 p.c., offrant 2 chambres à coucher fermées et une (1) mezzanine avec plafond cathédrale. Entrez dans cette maison de 1925, convertie en condominium. **439 000 \$**



Des locaux plus fonctionnels pour le centre de jour de L'Arche L'Étoile

JACQUES BÉLANGER

jbelanger@journal-de-ste-foy.ca

L'Arche L'Étoile inaugurait dernièrement la salle Thérèse et Jean-Marie de son centre de jour. Les personnes aux prises avec une déficience intellectuelle fréquentant le centre de jour ont désormais accès à des locaux plus fonctionnels, grâce à une aide monétaire de 65 000\$ accordée par la Fondation

Jean-Marie Poitras pour la réalisation des travaux.

Le centre de jour de L'Arche L'Étoile offre aux personnes ayant une déficience intellectuelle en perte d'autonomie un lieu d'accueil et d'occupation de jour valorisant. Le Centre organise, avec l'aide d'intervenants et de bénévoles des ateliers créatifs et des activités adaptées. ■



Des membres de la Fondation Jean-Marie Poitras et des personnes fréquentant le centre de jour de L'Arche L'Étoile.



De gauche à droite, MM, Pierre Ancil, président de L'Arche L'Étoile ; Michel Bédard, chargé de projet ; Michel Poitras et Martin Gagnon, de la Fondation Jean-Marie Poitras ; et Mme Line Lantier, responsable du projet, lors de la remise à la fondation d'une œuvre faite par trois personnes accueillies au centre de jour.

Changer des vies... une pomme à la fois ! La campagne de la Fondation Élan se poursuit

JACQUES BÉLANGER

jbelanger@journal-de-ste-foy.ca

La campagne de la pomme a plus de 50 ans ! Mise en place à l'époque du centre Cardinal-Villeneuve, la Fondation Élan a conservé cette tradition qui permet de soutenir financièrement les enfants et adolescents vivant une situation de handicap.

Au cours des dernières semaines, près de 150 bénévoles ont été mobilisés pour le volet

grand public dans différents points de collecte dont Laurier Québec et Place Ste-Foy, pour offrir des pommes en échange de dons volontaires.

La campagne se poursuit tout l'automne et les gens sont invités à faire leur contribution sur le site fondationelan.com. Pour tout don de 100\$ et plus, le donateur recevra un magnifique vase «bulle géante» ainsi qu'un emballage de pommes fraîches, le tout livré directement à son domicile. ■



Emeric, usager de l'IRDPQ et porte-parole de la Campagne de la pomme 2015, est en compagnie de sa mère et de sa sœur lors de la collecte à Laurier Québec.



Léo, usager de l'IRDPQ et élève de l'école Madeleine-Bergeron, était présent à la collecte de Place Ste-Foy.

Studio de coiffure
Marie-Claude
Styliste – Maître coloriste – Soins capillaires

PROMOTION DES FÊTES
Brushing GRATUIT*

*avec l'achat d'une coloration et d'une coupe. En vigueur du 1^{er} au 19 décembre 2015.

Soins podologiques
Martine Gagnon,
infirmière clinicienne
418 386-7343
martine.podologie@hotmail.com

2905, chemin St-Louis, Québec
418 561-0118



Cimetière Notre-Dame-de-Belmont

cimetierebelmont.ca

418-688-0566

Nouvel aménagement accueil et liturgie
NOUVEAUX SERVICES



MÉRICI
COLLÉGIAL PRIVÉ



ADMISSION DANS TOUS LES PROGRAMMES À L'HIVER

Il est encore possible de déposer une demande d'admission dans tous nos programmes à l'enseignement régulier pour débiter vos études à la session d'hiver! Pour plus d'information, visitez notre site Merici.ca

ÉTUDIANT D'UN JOUR

Venez vivre l'expérience Mérici! Entrez dans le vif d'un programme pour une journée! Au menu: jumelage avec des étudiants du programme choisi, participation à des cours, visite du collège et information sur les programmes, les services et les activités étudiantes. Une belle occasion de découvrir Mérici et de voir si un programme vous intéresse. Pour connaître les dates disponibles et vous inscrire, consultez Merici.ca

UNE BELLE RÉUSSITE!

1^{ER} DÎNER DE LA RELÈVE DE L'ÉCOLE DE TOURISME, D'HÔTELLERIE ET DE RESTAURATION

Le 10 novembre dernier, Mérici collégial privé a été l'hôte du premier Dîner de la relève organisé par et pour ses étudiants de l'École de tourisme, d'hôtellerie et de restauration (ÉTHR). Lors de cette première édition, plus de quarante entreprises de l'industrie sont venues à la rencontre des étudiants de Mérici. L'objectif de la rencontre était de permettre aux étudiants de créer de nombreux contacts professionnels avec ces entreprises. La création de ce bel événement a été possible grâce à plusieurs partenaires, dont les Caisses Desjardins Sillery-Saint-Louis de France et du Plateau Montcalm. Soulignons que le Dîner de la relève de l'ÉTHR reviendra l'an prochain. Avis aux entreprises intéressées!

PROGRAMMATION SPORTIVE
Session Hiver 2015

ENTRAÎNEZ-VOUS AVEC LES MEILLEURS!
PRÉPARATION SPORTIVE | ENTRAÎNEMENT POUR TOUS
Information et inscription sur merici.ca

15^E COLLATION DES GRADES LES DIPLÔMÉS À L'HONNEUR!

Le 7 novembre dernier, Mérici collégial privé tenait sa 15^e Collation des grades au Palais Montcalm. La Collation des grades marque officiellement le passage vers le marché du travail ou vers l'université. C'est un moment important et émouvant qui permet de souligner de façon solennelle la réussite des étudiants des programmes préuniversitaires, techniques et de formation continue.

Au cours de cette cérémonie, Madame Marie-Ève Piché-Lavoie, étudiante en Gestion d'un établissement de restauration, s'est vue remettre le prestigieux Prix Angèle Mérici, qui se veut être la reconnaissance d'un engagement volontaire et passionné au collège et dans les événements extérieurs. Madame Rose-Marie Huot-Beaumont, finissante en Sciences humaines et Monsieur Francis Martel, finissant en Gestion d'un établissement de restauration, ont été honorés pour avoir remporté au printemps dernier la Médaille du Lieutenant-gouverneur du Québec. Également, madame Camille Couture-Lapointe, finissante en Sciences de la nature, s'est vue remettre la médaille du Gouverneur général, qui est décernée à l'étudiante ou l'étudiant ayant obtenu la meilleure moyenne cumulative parmi tous les étudiants de Mérici durant l'ensemble de sa formation collégiale.

La Fondation Mérici collégial privé, qui permet à chaque année à des étudiantes et étudiants de persévérer dans leurs études et de leur offrir un enseignement supérieur personnalisé, était présente à la Collation des grades de Mérici collégial privé. En partenariat avec Laurier Québec, la Fondation a salué le travail des étudiants en mettant sur pied un concours qui offrait une heure d'analyse de la silhouette par une styliste de Laurier Québec, deux heures de magasinage en boutique et une carte-cadeau de 300\$ échangeable dans toutes les boutiques de Laurier Québec. Le prix a été remis à madame Déborah Mernier, finissante en Techniques d'éducation spécialisée.

Bravo aux diplômés 2015 de Mérici collégial privé!



MÉDAILLE DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR DU QUÉBEC

Mme Nicole Bilodeau, directrice générale de Mérici, Mme Rose-Marie Huot-Beaumont, diplômée en Sciences humaines, M. Francis Martel, diplômé en Gestion d'un établissement de restauration, M. Pierre Richard, directeur des études, Sébastien Bonnefis, coordonnateur du programme Gestion d'un établissement de restauration et Mme Evelynne Ferron, enseignante en Sciences humaines.



MÉDAILLE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Mme Nicole Bilodeau, directrice générale de Mérici, M. Pierre Richard, directeur des études, Mme Camille Couture-Lapointe, diplômée en Sciences de la nature et M. Luc Tremblay, coordonnateur du programme Sciences de la nature.



UNE IDÉE POUR VOS BAS DE NOËL!

Il est maintenant possible de vous procurer une carte-cadeau de notre restaurant pédagogique **Le Réfectoire!** En plus de faire plaisir à un collègue, un ami ou un proche, vous contribuerez à encourager la relève de demain!

Pour information: Pour information: 418 683-1591 poste 0

La magie de Noël en chansons présentée les 5 et 6 décembre

(YG) Fidèle à son habitude, le groupe vocal Les Loriots présentera ses concerts de Noël à l'église Saint-Félix-de-Cap-Rouge, le samedi 5 décembre, à 20 h et le dimanche 6 décembre, à 15 h. Le coût du billet est de 25 \$ et en prévente à 22 \$ auprès des choristes. Le samedi pour les enfants de douze ans ou moins, l'entrée est de 15 \$ et en prévente à 13 \$. Le dimanche, elle est gratuite pour les enfants accompagnés d'un parent.

Intitulé *40 Noël's!*, ce concert revêt un caractère particulier puisque l'ensemble vocal souligne cette année son 40^e anniversaire. Afin de donner une touche d'originalité, les choristes auront à leur tête deux chefs de renom ayant, chacun à son tour, dirigé le

groupe au fil des années. Il s'agit de MM. Hermel Bruneau et Guillaume Boulay.

Soulignons que la Caisse populaire de Cap-Rouge s'associe aux Loriots pour le concert de dimanche : elle donne le « La » aux Loriots en offrant du chocolat chaud à l'entrée de l'église avant le concert.

Alors si vous désirez passer un agréable moment, histoire de vous imprégner de la magie du temps des fêtes, il existe trois façons de vous procurer des billets : auprès de choristes que vous connaissez, à la porte de l'église le jour de l'événement ou en appelant M. Michel Bouchard au 418 654-1039 ou Mme Mariette Poisson au 418 651-8184. ■



Fidèle à son habitude, le groupe vocal Les Loriots présentera ses concerts de Noël à l'église Saint-Félix-de-Cap-Rouge, le samedi 5 décembre, à 20 h et le dimanche 6 décembre, à 15 h.

Comment utiliser votre voix pour augmenter votre impact dans vos relations d'affaires

(YG) La troisième activité du RFAQ région de Québec pour la saison 2015-2016 s'est déroulée récemment au Salon Privilege du Complexe Lebourgneuf. Pour l'occasion, plus de 40 femmes entrepreneures se sont réunies le temps d'un dîner-conférence réseautage ayant pour thématique le *Pouvoir de la voix!*

Mme Véronik Carrier, experte de la voix, a su révéler à son auditoire le pouvoir insoupçonné de la voix pour augmenter son impact dans ses relations d'affaires. Riche de plusieurs formations universitaires dans le domaine de la musique et des arts, l'artiste et communicatrice est également fondatrice de Technik-Vox, une école d'art oratoire qui enseigne notamment comment devenir un orateur efficace. « La voix, tout comme l'empreinte digitale, est unique à chaque personne. Il est par contre possible de l'adapter selon les circonstances et en fonction de son auditoire, tout comme on travaille un personnage de théâtre », explique Mme Carrier. Ainsi, la voix peut donner confiance, elle peut convaincre, influencer, captiver. Pour en savoir plus, rendez-vous au www.technikvox.com.

Marie-Hélène Risi, présidente du comité de gestion du RFAQ région de Québec, a ouvert le sujet en force en posant la question : Votre répondant vous attire-t-il des

clients ? Trop souvent négligé des entreprises, le message téléphonique s'avère pourtant un véritable outil marketing pour se démarquer auprès de sa clientèle... Une minute qui aura certainement fait la différence pour plusieurs ce mois-ci !

La prochaine activité du RFAQ région de Québec aura lieu le 9 décembre prochain de 19 h à 21 h à la salle Albert-Rousseau. Elle prendra la forme d'une table ronde de questions et réponses sur l'Entrepreneuriat au féminin, suivie d'une période réseautage vin et dessert. Vous aurez également l'occasion de visiter un marché de Noël constitué de quelques exposantes sélectionnées qui vous offriront de magnifiques produits et services, juste à temps pour le temps des fêtes ! Visitez la page Facebook du RFAQ Québec ou le www.rfaq.ca pour savoir comment s'inscrire à cette activité, les places sont limitées ! ■



Mmes Suzanne Bédard, Pascale Aurise Landry, Marie-Hélène Risi, Isabelle Landry, Annie Coulombe et Julie Dubé.



Mme Véronik Carrier, experte de la voix, a su révéler à son auditoire le pouvoir insoupçonné de la voix pour augmenter son impact dans ses relations d'affaires.

EL Eddy Laurent Chocolat Belge & Arts de la table

1276, Avenue Maguire, Québec G1T 1Z3 - 418 682 3005

Suivez-nous sur notre page Facebook pour plus d'informations sur les activités à venir.

C'est le temps des fêtes
sur l'avenue Maguire!

TOUT POUR VOTRE PLAISIR :

- 14 boutiques (vêtement, bijoux, parfum, livres, sport...)
- 8 commerces de produits alimentaires fins et alléchants
- 20 lieux pour vous refaire une beauté ou vous remettre en forme
- 20 lieux de restauration et de plaisir en famille ou entre amis
- Et plus encore!

TOUT LE MOIS DE DÉCEMBRE
ambiance des Fêtes, décorations
et illumination d'arbres

.....

SAMEDI 29 DÉCEMBRE
chants et chorales dans la rue

sdcmaguire.com SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL **MAGUIRE**

Investir pour comprendre le cerveau : 81 000 \$ nets amassés

(YG) Le 15^e Souper-bénéfice Vins et festin, au profit de la Fondation de l'Institut universitaire en santé mentale de Québec, a eu lieu récemment en présence de plus de 200 convives. Le président d'honneur de l'événement, M. Gaëtan Gagné, président et chef de la direction d'Aéroport de Québec inc., a confirmé que, grâce aux généreux participants, donateurs, et partenaires 80 000 \$ nets ont pu être remis à la Fondation qui soutient la recherche, l'enseignement et les soins en santé mentale dans tout l'Est-du-Québec.

À l'aube de grandes percées dans les recherches en neurosciences, d'ici 2020, nous pourrions espérer accéder au cerveau vivant,

ce qui veut dire : des diagnostics précoces, des soins plus précis et des enseignements orientés selon l'environnement des malades et des proches. Au bout du compte, tout le monde y gagne !

Participer à la soirée-bénéfice Vins et festin, c'est contribuer directement à améliorer la vie de tous ceux et celles qui souffrent d'une maladie mentale et aussi de leurs proches. Selon les instituts de recherche en santé du Canada, un Canadien sur cinq sera aux prises avec une maladie mentale au cours de sa vie. Mieux comprendre le cerveau permet d'améliorer la vie de ceux et celles qui conjuguent vie quotidienne et maladie mentale. ■



Crédit photo : Annie Simard Photo

Mme Joanne Boivin, animatrice au M-FM 102,9 et animatrice de la soirée; M. Gaëtan Gagné, président d'honneur et président et chef de la direction d'Aéroport de Québec inc.; M. Alain Vaillancourt, V Stratégies inc. et président du comité organisateur; M. Michel Verreault, président du conseil d'administration de la Fondation et Mme Maryse Beaulieu, directrice générale de la Fondation.

ANTIROUILLE PROTÉGEZ VOTRE VÉHICULE MAINTENANT



IMPOSSIBLE D'Y ÉCHAPPER L'HIVER EST À NOS PORTES

VOTRE VÉHICULE DOIT ÊTRE PROTÉGÉ CONTRE LES MÉFAITS DE L'HIVER. LA NEIGE, LA GLACE, LE CALCIUM ET LES CHANGEMENTS DE TEMPÉRATURE SONT DES FACTEURS QUI AUGMENTENT LE RISQUE DE CORROSION SUR VOTRE VÉHICULE.

**ANTIROUILLE
MÉTROPOLITAIN?**

GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE

Succursale de Québec
2655, boul. Wilfrid-Hamel – 418-687-5660

RENDEZ-VOUS : ANTIROUILLE.COM



DUCHESNEAU & ASSOCIÉS, S.E.N.C.R.L.

SOCIÉTÉ DE
COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

Certification et fiscalité
Conseillers en gestion, financement
Évaluation et transfert d'entreprises
Tenue de livres
Planification successorale

Pour la qualité avant tout et le service personnalisé

5300, BOULEVARD DES GALERIES, BUREAU 320

QUÉBEC (QUÉBEC) G2K 2A2

T 418 624-1010 F 418 624-1011

C mail@duchesneau.com

W www.duchesneau.com

La 3^e édition de la soirée-bénéfice *Serveuses d'un soir* rapporte 10 000 \$

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La 3^e édition de la soirée-bénéfice *Serveuses d'un soir*, au profit de la Maison Charlotte, le centre d'hébergement pour femmes de l'Armée du Salut a eu lieu récemment. L'événement a permis à l'organisme de recueillir un montant de 10 000 \$.

Pour l'occasion, 13 professionnelles et femmes d'affaires de la région de Québec se sont prêtées au jeu d'être serveuses, le temps d'une soirée. Le souper, dont la présidence d'honneur était assumée par Madame Sophie Beauchamp, copropriétaire des Galeries d'art Beauchamp, et cofondatrice de la Fondation famille Beauchamp, a rassemblé plus d'une centaine de gens d'affaires de la région de

Québec. Les fonds amassés permettront à la Maison Charlotte, qui accueille 300 femmes chaque année, de continuer à offrir à ses résidentes de la compassion, du respect et du soutien.

Fondée en 1998, la Maison Charlotte peut accueillir jusqu'à 18 femmes de 18 à 65 ans pour des séjours à court, moyen et long terme. En venant en aide à des femmes en difficulté, souffrant de différents problèmes sociaux, la maison Charlotte leur apporte sécurité, amour, chaleur, respect et soutien, évitant ainsi à plusieurs d'entre elles de se retrouver à la rue. Ces femmes ont ainsi la chance de se reprendre en main et de retrouver une vie équilibrée. Au fil des années, la Maison Charlotte est devenue une ressource unique et indispensable dans la région. ■



De gauche à droite : Mme Sophie Beauchamp, copropriétaire des Galeries d'art Beauchamp, cofondatrice de la Fondation famille Beauchamp, présidente d'honneur de la soirée-bénéfice *Serveuses d'un soir*; M. François Blais, ministre de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, ministre responsable du Loisir et du Sport; Mme Sarah Lefebvre-Cloutier, directrice marketing et des communications à l'Armée du Salut.



Les serveuses d'un soir 2015, pas nécessairement dans l'ordre sur la photo, Mmes Sophie Beauchamp, copropriétaire des Galeries d'art Beauchamp et co-fondatrice de la Fondation famille Beauchamp, Frédérique Bégin-Halley, comptable senior, Services de certification / Assurance Services, Ernst & Young s.r.l./S.E.N.C.R.L., Marie-Noëlle Bellegarde-Turgeon, propriétaire, Rose Bouton, Danièle Boucher, courtier immobilier, Via Capitale Cité, Sophie Brière, Pd.D, professeure agrégée, Département de management, Faculté des sciences de l'administration, Université Laval, Stéphanie Côté, conseillère à la créativité média pour les stations ÉNERGIE et 107,5 Rouge fm, Gina Cuglietta, directrice des ventes et marketing, Hilton Québec, Isabelle Leblanc, juriste, Centre de justice et de proximité de Québec, Sonia Lévesque, organisatrice d'événements, Christine Michaud, animatrice, auteure et conférencière, Anne-Sophie Montambault, conseillère, Performance Opérationnelle, Indemnisation Assurance de dommages, Desjardins, Marie-Noëlle Simard Déchêne, vice-présidente, Centre d'action bénévole de Québec et Josée Soulard, conseillère politique et responsable du bureau de circonscription de Charlesbourg.



Mmes Janie Leblanc, chiropraticienne, DC, PCEOCQ à la Clinique chiropratique Duplessis et maître de cérémonie de la soirée, Sarah Lefebvre-Cloutier, directrice marketing et des communications à l'Armée du Salut, Sophie Beauchamp, copropriétaire des Galeries d'art Beauchamp, et cofondatrice de la Fondation famille Beauchamp et présidente d'honneur de la soirée, Marie-Hélène Piau, coordonnatrice au développement à l'Armée du Salut et Jean-Philippe Letellier copropriétaire des Trois Garçons.

Le Camp Hivernal des 24 et 25 octobre représente une belle surprise

(YG) Le camp des 24 et 25 octobre a été une belle surprise pour les instructeurs Louis Grégoire et Philippe Asselin. Avec des jeunes de tous les niveaux et de tous les âges, ils ont travaillé fort à développer de nouvelles techniques pour chacun d'entre eux. Le niveau de motivation était à son comble et cela a paru lors des photos prises au camp.

Plusieurs d'entre eux n'avaient jamais utilisé un skatepark intérieur. Ils ont eu beaucoup de plaisir au skatepark EXO qui vient tout juste d'être rénové. D'ailleurs, dans le groupe, il y avait quelques jeunes qui avaient gagné leur participation au camp lors de leur parascolaire à l'école secondaire La Camaradière à Duberger. Grâce à un élève qui a

réussi un défi lancé par M. Grégoire, ils ont pu participer gratuitement au camp.

Lors de ce camp, les instructeurs ont tourné une vidéo représentant les camps, les cours et les activités qui s'y déroulent. Vous pouvez la voir sur la page d'accueil de leur site Web ou sur leur page Facebook.

Les inscriptions sont en cours et vous pouvez vous renseigner sur leur site Web au www.qcskateboardcamp.com, sur Facebook ou par téléphone au 418 655-2267.

Prochaines dates de camps : 5 et 6 décembre, 21, 21 et 23 décembre, les 16 et 17 janvier 2016, les 6 et 7 février, les 27 et 28 février, du 29 février au 4 mars, les 26 et 27 mars, 16 et 17 avril et les 7 et 8 mai. ■



Le camp des 24 et 25 octobre a été une belle surprise pour les instructeurs Louis Grégoire et Philippe Asselin.



Une petite pause lors du récent camp hivernal.



Une jeune participante réalise une belle figure qu'elle a apprise lors de son passage au camp.



Les jeunes apprennent de nouvelles techniques.



Les jeunes ont eu beaucoup de plaisir au skatepark EXO qui vient tout juste d'être rénové.

UN COLLÈGE MIXTE, UN SAVOIR UNIQUE !



Les résultats du Palmarès des écoles secondaires de l'Institut Fraser sont dévoilés :

Jésus-Marie est encore #1 dans la Capitale-Nationale!

Une fois de plus, le Collège Jésus-Marie de Sillery s'est démarqué dans le Palmarès des écoles secondaires. Toujours en première place dans la région de la Capitale-Nationale, il est maintenant au 13^e rang au niveau provincial. Nous tenons à remercier tout le personnel du Collège et, surtout, nos chers élèves, dont l'excellence émerge à travers ce Palmarès. Bravo!



Remise des diplômes de l'éducation internationale et de la médaille du Gouverneur général

Le mardi 10 novembre dernier, à la salle Dina-Bélanger, a eu lieu la cérémonie de remise des diplômes de l'éducation internationale, ainsi que de la médaille du Gouverneur général. La médaille fut remise à Laurie Top, qui s'est démarquée par ses résultats et par la grande qualité de ses travaux.

D'autre part, voici la liste des élèves qui ont reçu des prix spéciaux pour leur projet personnel :

Agathe Richy
Frédérique-Marie Houle
Anne Dumas
Andrée-Anne Milot
Madeleine Têtu
Justine Cantin
Marianne Boucher
Esther-Eva Dufour
Catherine Hébert
Geneviève Ouellet
Anne-Sarah Charbonneau
Rébecca Mc Candless



Mademoiselle Laurie Top, récipiendaire de la médaille académique du Gouverneur général, en compagnie de M. Marc Dulude, président du Conseil d'administration du Collège

Félicitations à toutes nos anciennes élèves!

Une fête d'Halloween au profit de bonnes œuvres

Nous tenons à souligner l'implication de l'équipe de la vie scolaire, qui a opté pour la thématique « Gens de la rue » à l'occasion de la fête de l'Halloween. Le but était de sensibiliser nos élèves à la réalité des gens sans toit et de les inciter à donner pour leur venir en aide. Ils ont amassé, avec l'aide des membres du Conseil des élèves, des produits d'hygiène qu'ils ont remis aux patients de Gilles Kègle, ainsi qu'à la soupe populaire de l'œuvre des Sœurs de la charité. Au nom de toutes les personnes dans le besoin, merci!



Marche « Sois un héros! Porte de l'eau! »

Le 2 novembre dernier, les élèves du secondaire et leurs éducateurs ont participé à la marche « Sois un héros! Porte de l'eau! » organisée par Générations Héros. À cette occasion, ils ont porté de l'eau sur une distance de 3 kilomètres, comme le font des milliers d'enfants pauvres chaque jour dans le monde. Suite à la marche, les bouteilles (contenant 4 litres d'eau) ont été étiquetées aux noms des élèves, afin de souligner leur geste de solidarité. Il était possible d'acheter ces bouteilles au coût de 5\$. Les fonds ont été remis aux œuvres des ONG en Haïti et à l'œuvre des Religieuses de Jésus-Marie « La Maison des enfants de St-Roch ». Le Collège a toujours quelques bouteilles à sa disposition; il est encore temps de s'en procurer. Adressez-vous à la réception du Collège!



Un nouveau record

La communauté d'affaires contribue à plus de 585 000 \$ pour la Criée d'automne

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Près de 800 personnalités publiques et du monde des affaires ont participé récemment à la 8^e édition de la Criée d'automne, un événement qui a permis de récolter 585 000 \$, établissant ainsi un nouveau record, pour la Fondation du Centre de la famille de Valcartier (CFV). Cette édition était sous la présidence d'honneur de Mme Geneviève Marcon, copropriétaire de GM Développement en compagnie du Brigadier général Stéphane Lafaut, commandant de la 2^e Division du Canada et de Mme Marie-Josée Laflamme, présidente du conseil d'administration de la Fondation du Centre de la Famille Valcartier. La 7^e édition avait permis d'amasser 419 000 \$.

Mentionnons que le Centre de la famille Valcartier (CFV), organisme sans but lucratif, emploie plus de 45 civils et relève d'un conseil d'administration formé de 12 administrateurs, dont 51 % sont des conjointes ou des membres de familles militaires. Conjointement avec les autorités de la base militaire de Valcartier, il offre de l'accompagnement et des services aux familles de la communauté militaire répartie sur l'Est-du-Québec, la Mauricie et le Bas-du-Fleuve. Quatre points de service accueillent les usagers : le premier, sur la base Valcartier, le deuxième dans l'arrondissement Sainte-Foy, le troisième à Trois-Rivières et le quatrième à Rimouski. Le CFV et les 32 autres centres de ressources familiales constituent le réseau des centres de ressources pour les familles de militaires, présent au Canada, aux États-Unis et en Europe. ■



M. Michel Dallaire, de Cominar, était notamment accompagné de M. Alban D'Amours, l'ancien président et chef de direction du Mouvement Desjardins.



MM. Michel Renaud, de Renaud Assurances et gestion de risques, Pierre Cassivi, éditeur-directeur général de Journal.ca et M. Sébastien Asselin, militaire.



M. Yvon Charest, de l'Industrielle-Alliance était également sur place.



Ameublement Tanguay était très bien représentée lors de l'événement.

Le 10^e souper-bénéfice de la Fondation Réno-Jouets rapporte 71 000 \$

(YG) Le 10^e souper-bénéfice de la Fondation Réno-Jouets, sous la présidence d'honneur de M. André Fortier, vice-président principal multiculturel division Escompte chez Loblaw, a rapporté 71 000 \$ dans les coffres

de l'organisme. Cette somme permettra à la Fondation de s'investir auprès d'enfants de familles défavorisées en leur remettant, par l'entremise d'organismes, des jouets recyclés et remis à neufs. ■



MM. Richard Coulombe, président de la Fondation et Sylvain Juneau, maire de la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, en compagnie de leur conjointe, et Mme Annie Asselin, directrice générale de Réno-Jouets.

SAINTE-FOY 3575, CH. ST-LOUIS

399 000\$^{+TX}

JUMELÉ
VUE FLEUVE PAR COUR ARRIÈRE AU SUD

SILLERY 2639, JEAN-BRILLANT

299 000\$^{+TX}

PROJET DE 4 CONDOS HAUT DE GAMME,
2 STATIONNEMENTS/CONDO, COUR AU SUD,
TERRAINS DE 128 PI DE PROFOND

NOUVEAU SILLERY 2149, RENÉ-LÉVESQUE

TERRAINS À PARTIR DE
365 000\$^{+TX}

DOMAINE DU CHÊNE ROUGE

ENTRÉE PAR RUE PRIVÉE ET ACCÈS CONTRÔLÉ, TERRAINS BOISÉS DE
10 000 PI CA, 15 000 PI CA ET 20 000 PI CA, 250 PI DE PROFON-
DEUR, COUR AU SUD, AVEC RÉSIDENCE À PARTIR DE 699 000\$ + TX



R.B.Q. : 8111-1668-33

Constructions & Rénovations

Conception DG3A Architecture

Unité modèle à visiter 418 564-8222

30 ans d'implication au sein des Caravelles : Claire Bellemare choisie Bénévole de l'année à l'ARSQ

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Mme Claire Bellemare, impliquée depuis plus de 30 ans au Club de soccer des Caravelles de Sainte-Foy-Sillery, a remporté le prix Bénévole de l'année à l'Association régionale de soccer de Québec. Même si son travail de bénévole a eu un impact significatif sur le développement du Club, elle n'a jamais vraiment eu de reconnaissance outre que directement dans le Club alors qu'elle est impliquée pour l'ensemble du soccer de la région. C'est probablement parce qu'elle demeure très discrète, et qu'elle ne compte pas son temps ni son ingéniosité pour améliorer le Club.

Cette année encore, elle a monté un système de classement hors du commun pour les chandails du club (et la difficile tâche de récupération) de même que pour les rangements et le cabanon. Elle construit des systèmes de rangement efficaces de ses propres mains, et est vraiment impressionnante! Bénéficiant de plusieurs contacts, Claire est également la personne idéale pour recruter des gens ou obtenir des subventions.

Claire Bellemare est plus qu'une bénévole annuelle ou occasionnelle pour le Club de soccer des Caravelles de Sainte-Foy-Sillery. Elle est en quelque sorte un pilier pour ce Club. En fait, Mme Bellemare est l'un des membres fondateurs du club Caravelles.

Il est impossible d'énumérer toutes les tâches que Claire a effectuées au club; entraîneur en passant par responsable du Festival de Sainte-Foy et de la Coupe Caravelles et, depuis 2011, présidente du conseil d'adminis-

tration des Caravelles. Elle fait donc partie de cette vague de changement et de dynamisme apportée au club. Si Claire ne vient pas faire son tour au bureau pendant une semaine, ce n'est pas normal! Elle répond très rapidement aux demandes et courriels et n'hésite pas à prendre de son précieux temps pour discuter avec des parents, des entraîneurs ou les employés si un besoin survient. De plus, vous retrouverez régulièrement Claire sur les terrains de soccer.

Son mandat ayant été renouvelé lors de la dernière assemblée générale, Claire a donné du temps plus que jamais cette année. Elle commence à penser à sa retraite, mais nous savons qu'elle conservera des tâches connexes et que son cœur restera toujours Caravelles.

Elle est en fait la grande responsable de la cantine pour tous les événements principaux du Club Caravelles (journée d'ouverture, Festival de Sainte-Foy, fête de fin de saison, coupe des champions). Elle s'occupe de l'inventaire, des achats, des commandites pour les aliments et de la gestion des bénévoles sur place. Avez-vous déjà vu une personne dormir dans sa voiture, entre deux journées d'événements, afin de surveiller le site? Et bien Mme Bellemare le fait.

La présidente s'est aussi donné le mandat cette année de remettre de l'ordre dans les inventaires du Club. Donc en plus des chandails, elle a organisé le nouveau cabanon des Caravelles (situé entre les terrains Rochebelle), en y installant des tablettes, un système de pouli pour les ballons et des supports spéciaux pour les petites haies. Tout cela est fabriqué de ses mains. Claire a aussi rangé les locaux utilisés par les



Mme Claire Bellemare, impliquée depuis plus de 30 ans au Club de soccer des Caravelles de Sainte-Foy-Sillery, a remporté le prix Bénévole de l'année à l'Association régionale de soccer de Québec.

Caravelles, pour que tout soit propre et bien ordonné. Ce ménage a fait le plus grand bien et les employés l'apprécient beaucoup.

La présidente a donc passé une partie de ses vacances estivales à réaménager les locaux du Club. ■

Les Premières Vêpres de l'Immaculée-Conception le 7 décembre

(YG) Les Premières Vêpres de l'Immaculée-Conception, avec l'ensemble Vespéral composé de 11 chanteurs le lundi 7 décembre à 19 h à l'église Saint-Michel-de-Sillery au 1600, rue du Cardinal-Persico à Québec. Pour information : 418 527-3390. ■

VOUS MANGEZ VOS ÉMOTIONS?

Se choisir c'est

Revivre!

418 948-8888

www.alimentationrevivre.com

suivez-nous sur
facebook





L'ÉQUIPE YVAN DROUIN

YVANDROUIN.COM UN SIMPLE CLIC VOUS DONNE ACCÈS À PLUS DE VISITES VIRTUELLES.

Yvan Drouin, courtier immobilier agréé, RE/MAX 1^{er} Choix Y.D. inc.
Anne Turcotte, courtier immobilier agréé, Gestion Anne Turcotte inc.



418 687-3211

Venez visiter notre site Internet : www.yvandrouin.com

Tranquillité RE/MAX

f *P.D. = prix demandé



VENTES
Marc Audet, courtier immobilier RE/MAX 1^{er} Choix

Jean-Louis Rochon, courtier immobilier RE/MAX 1^{er} Choix

ADMINISTRATION
Louise Thomassin, adjointe, courtier immobilier RE/MAX 1^{er} Choix

Christine Lavigne, administration

Céline Côté, informatique, publicité

CONDOS LUXUEUX



SILLERY CONDOS WOODFIELD Seul projet autorisé sur la falaise de Sillery, offrira 63 unités haut de gamme en plusieurs configurations, 2, 3 ou 4 chambres.



SILLERY 2405, ADOLPHE-CHAPLEAU Rénovée en 2013, cachet authentique, mais l'intérieur reflète les nouvelles tendances contemporaines, 4 chambres à l'étage, 2 s bain, terrain 17 698pc.



SILLERY 2326, PARC-DE-LOTBINIÈRE Somptueuse, 5cc, boudoir, 3sb, 1se, luxueuse cuisine rénovée en 2013. Bureau 6 pièces à l'étage avec entrée indépendante à l'avant. Garage, piscine creusée et terrain paysager.



SILLERY BOISÉ DES AUGUSTINES 2201, ch. St-Louis Magnifique condo 2 188pc complètement rénové en 2012, 3 chambres, 2 s bain, 2 stationnements intérieurs, piscines (intérieure et extérieure) chauffées.



SILLERY 1400 GODEFROY Spacieuse, très fonctionnelle, fenestration abondante, 3 chambres, 2 s de bain à l'étage, 1 s. d'eau, foyer, garage, piscine creusée (intime), terrain paysager.



SILLERY 2649, CH. ST-LOUIS Surprenante demeure rénovée en 2012 et agrandie d'un immense garage. Belles boiseries, 3 chambres, 2 s. de bain, 1 s. d'eau, terrain de 13 177pc.



SILLERY 1185, DE MONTIGNY Splendide duplex rénové, comprenant logement de 15 pièces pour proprio occupant et revenu à l'étage.



SILLERY 2396, CH. ST-LOUIS Construction supérieure en 2007, finition soignée, 6 chambres, 2 s. de bain, 1 s. d'eau, foyer 2 faces, biénergie, piscine creusée (chauffée/au sel), paysagement champêtre.

NOUVEAU



SILLERY 1245, DE SAMOS Conviviale et rénovée, 3 chambres rdc + 4 chambres ss, 2 s bain, 1 s d'eau, hauts plafonds, foyer gaz, cour sud-ouest, piscine creusée.

VENDU



SILLERY 1232 MAGUIRE Rare avec revenus. Vaste, aire ouverte et très actuelle. Bureau au rdc, 3cc l'étage poss. de 4, foyer, Cour urbaine intime. Zonage permet 1 à 3 logis et services administratifs. ***PD 685 000\$**



SILLERY 1945, DE BERGERVILLE Duplex à deux pas de la rue Maguire, constr 1988 en brique, 3cc à l'étage et 2 s de bain, pl bois, foyer. Sous-sol avec logement indépendant 3 ½.



SILLERY 2265, RUE MARIE-VICTORIN Spacieuse, 4 côtés pierre, 4 chambres, 2 s. familiale, 2 s de bain, bureau, boudoir, cuisine avec coin dînette, toit cathédrale au salon et mezzanine, garage double. Aménagement paysager, clôturé.



SILLERY 1218, CHANOINE-MOREL Spacieuse et splendide demeure inondée de lumière. Logement 3 ½ loué 600\$/ms sans bail, terrain 7 566pc. Une belle vie de quartier vous y attend. Disponible pour juillet 2017.




SILLERY 1742, CÔTE À GIGNAC Coin de paradis, terrain 10 222pc entrée privative côtoyant les plus belles propriétés. Résidence avec potentiel énorme.



SILLERY 1915, BOURBONNIÈRE Charmant et spacieux duplex, rare à Sillery, zonage permet 1 à 2 logements. Proprio occupe rez-de-chaussée, sous-sol et cour, locataire utilise tout l'étage et la belle terrasse sur l'abri-d'auto.



Meilleurs vœux les plus sincères pour ce temps des fêtes et que l'année 2016 vous apporte bonheur, santé et prospérité !



SILLERY 1390, BOUL LAURIER Grand plain-pied avec sortie ind au ss. Zonage permet duplex. Beau foyer, cuisine et s de bain rénovées, fenêtres quadruple verre très insonorisant, cour intime.

NOUVEAU



MONTCALM 569-570, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE O. Vaste 4 logements. Brique, chauffage gaz naturel, locataires stables. Immeuble bien entretenu, 2 X 4 ½, 1 X 6 ½ et 1 X 3 ½, tous loués et avec stationnements.

VUE FLEUVE



MONTCALM 9, JARDINS-DE-MÉRICI Magnifique condo transversal 1 253pc, stat int, piscine cr ext, près des plaines et rue Cartier.



MONTCALM 12, JARDINS-DE-MÉRICI Un petit appartement 3 ½ savoureux, très design, vue piscine extérieure et jardins, stat int.

NOUVEAU



MONTCALM 1040, DU PARC Jumelé 4 étages incluant sous-sol, vastes pièces remplies de cachet, 4 chambres, 2 s bain, 2 stationnements, près rue Cartier.

VENDU




QUÉBEC 55, RUE ABERDEEN De 1858 avec travaux récents, 4 étages, 5 chambres, solarium 3 saisons sur cour arrière, vastes pièces, 2 stationnements. ***PD 799 000\$**



MONTCALM 116, RUE DUMONT Angle rue Cartier, haut de gamme 2010, 3cc, 2 salons, bur, foyer, garage intérieur, cour privée et intime.



MONTCALM 1075-B, DU PARC Ancestrale rénovée, indivise 1 600pc, 2 niveaux, terrasse privée, murs de brique, planchers de bois, 2 chambres, bureau, foyer au bois.



QUÉBEC 10, DE BERNIÈRES Près de la rue Cartier, au 15^e étage, vue fleuve, magnifique condo entièrement rénové, lumineux, 1 chambre, 1 stationnement intérieur.



MONTCALM 1197, MURRAY Près Plaines, maison de ville de coin rénovée, 2 terrasses, 31/2 rez-de-jardin entrée indépendante, 1 garage + 4 stationnements.

NOUVEAUX



QUÉBEC 600, WILFRID-LAURIER
802 - Vue imprenable fleuve et plaines, 3cc, 2sb, unique!
803 - Condo 935pc, vue ville et montagnes, 2cc, salon + s manger aires ouvertes.

NOUVEAU



QUÉBEC 51, RUE ST-PIERRE Cachet authentique, condo 1 chambre, foyer au bois, murs de pierre, ascenseur. Sous l'évaluation.



QUÉBEC 14, RUE HÉBERT Superbe vue, copropriété rénovée, près Petit-Séminaire, a conservé cachet, 2 chambres, 1 s de bain, 1 s d'eau, foyer, mur pierre.



MONTCALM 871, BELVÉDÈRE Le moins cher de l'immeuble! Condo 2 chambres, ensoleillé sud-ouest, cuisine dégagée, 1 stationnement intérieur.